



# PNI Safe House PG600LR

Wireless alarm system / Безжична алармена система / Drahtloses Alarmsystem / Sistema de alarma inalámbrico / Système d'alarme sans fil / Vezeték nélküli riasztórendszer / Sistema di allarme senza fili / Draadloos alarmsysteem / Bezprzewodowy system alarmowy / Sistem de alarma wireless



EN	User manual .....	3
BG	Ръководство за потребителя .....	13
DE	Benutzerhandbuch .....	22
ES	Manual de usuario .....	31
FR	Manuel utilisateur .....	40
HU	Használati utasítás .....	49
IT	Manuale utente .....	58
NL	Handleiding .....	67
PL	Instrukcja obsługi .....	76
RO	Manual de utilizare .....	85



## MAIN FEATURES:

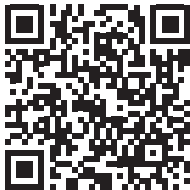
- Based on the Tuya smart home platform, the PNI Safe House PG600LR alarm system is compatible with all smart products based on this platform.
- Sound and visual alarm
- Home arming, away arming and disarming
- Low voltage detection
- Tamper detection
- Built-in battery
- Compatible with Amazon Alexa and Google Assistant

## SAFETY WARNINGS:

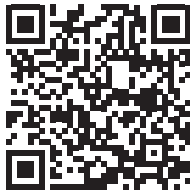
- Read the instructions in the manual carefully and observe the supply voltage of all included devices.
- Contact a specialist in anti-burglary systems for the installation and configuration of your system.
- Do not allow children access to the central alarm unit.

## DOWNLOAD THE APP:

Search in Google Play or APP Store **TuyaSmart app** or scan the QR code below. Open the application after installation and register.



Android

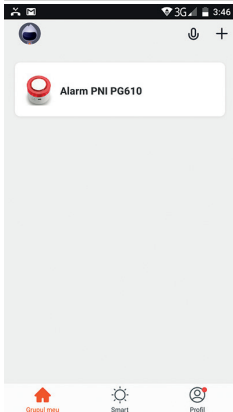
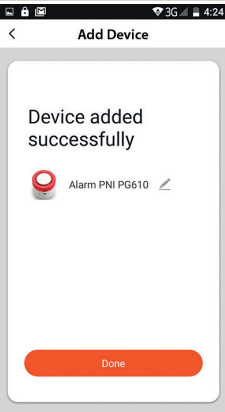
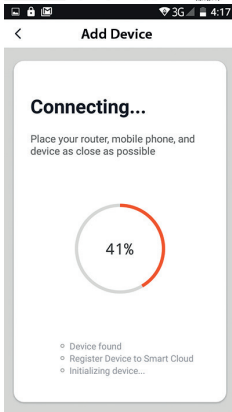
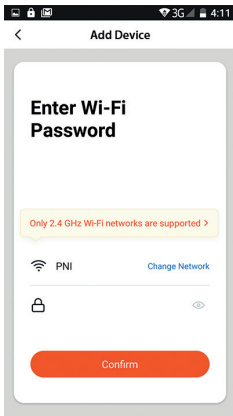
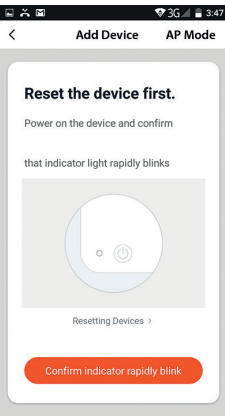
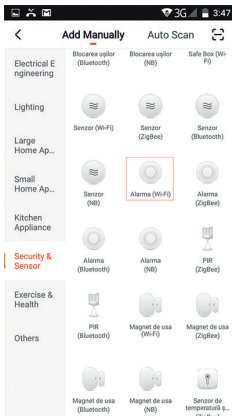


iOS

## CONNECT TO WIFI

### 1. Connecting to the WiFi network. Method # 1

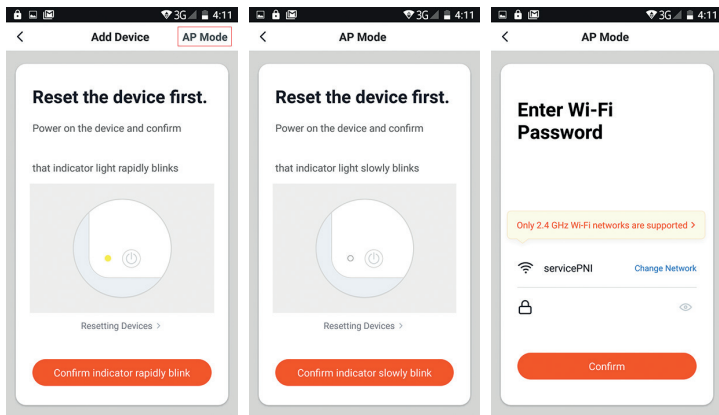
- Open the application, press “+” in the upper right corner to add devices → select “Security & Sensor” → “Alarm Wi-Fi”.
- Power the central unit (the siren) and turn it on by moving the button to the ON position. Using a sharp object, reset the device. The red area of the device blinks to indicate that it is in pairing mode.
- Confirm in the application if the device is blinking.
- From the next interface, select the WiFi network to which you want to connect the device and enter the password
- Wait for the device to connect.
- The newly added device will appear in the main interface of the application

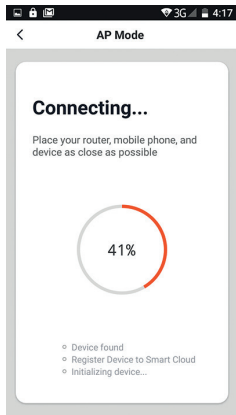
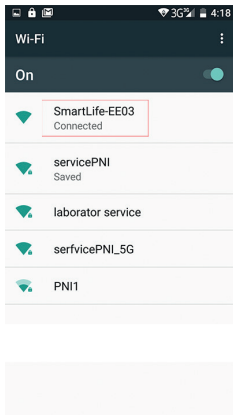
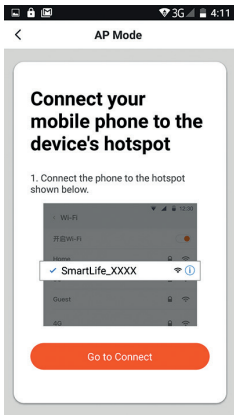


## 2. Connecting to the WiFi network. Method # 2

If you cannot add the alarm system by the method above, follow the steps below.

- Open the application, press “+” in the upper right corner to add devices → select “Security & Sensor” → “Alarm Wi-Fi”.
- Press “AP Mode” in the upper right corner.
- Power the central unit (siren) and turn it on by moving the button to the ON position. Using a sharp object, reset the device. The red area of the device blinks to indicate that it is in pairing mode.
- Confirm in the application if the device is blinking.
- From the next interface, select the WiFi network, enter the password and press “Confirm”
- Connect your phone to the alarm system hotspot. Click “Go to Connect”
- From the list displayed select “SmartLife\_XXXX” to connect.
- Wait for the alarm device to connect.

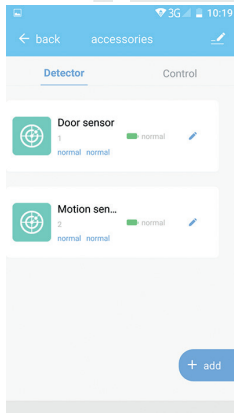
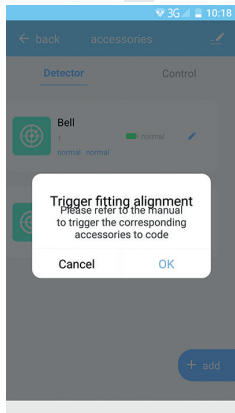
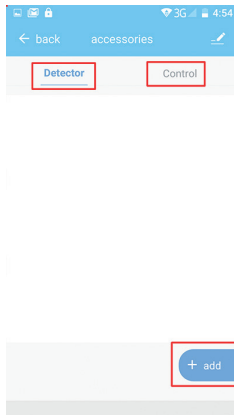
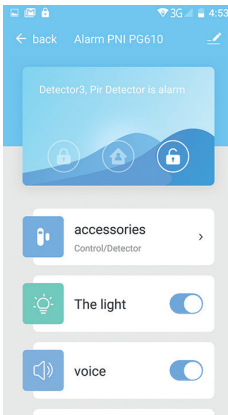
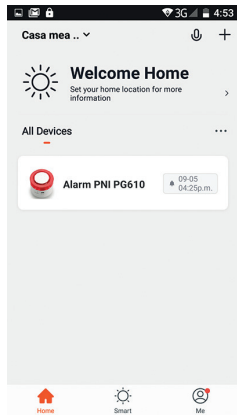




## ADD SENSORS AND REMOTE CONTROLS:

### 1. Method # 1: Add by application

- In the main interface of the TuyaSmart application, click on the previously added alarm system → “Accessories” → select “Detector” (for sensors) or “Control” (for remote controls) → “Add”
- Click OK in the pop-up that opens
- The central unit will light up
- Activate the sensor you want to add. For example, if it is a motion sensor, move through it or if it is a magnetic contact, remove the two parts from each other.
- The central unit will blink 3 times
- Now the respective sensor has been added.







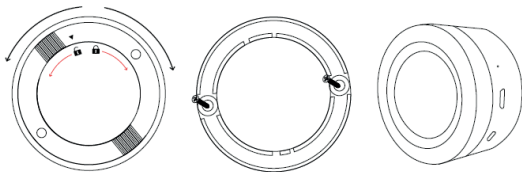
You can edit the name of the added sensor (up to 24 characters) by clicking on the pencil icon.

## 2. Method # 2: Adding through the buttons on the central unit

- Press the RESET key on the central unit. The central unit will light up.
- Activate the sensor. For example, if it is a motion sensor, move through it or if it is a magnetic contact, remove the two parts from each other.
- The central unit will blink 3 times.
- Now the respective sensor has been added.

## INSTALL THE CENTRAL UNIT

Move the bracket of the central unit to  (disarmed) direction, remove the bracket and fix it to the wall with screws. Install the siren body on the bracket and rotate it to  (armed) direction.

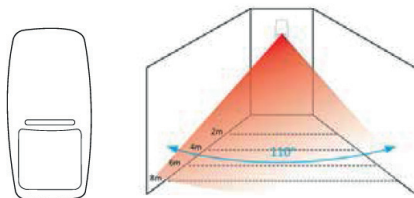


## INSTALL THE DOOR/WINDOW CONTACT



- The gap between the sensor and magnet should be less than 10 mm.
- If remove the two parts from each other, and the LED on the sensor lights up, then the sensor is working properly.
- If the two parts are close and the LED flashes rarely, it means that the battery is low. Replace the battery.
- The maximum transmission distance is 80 meters. The presence of obstacles reduces this distance. Carefully choose the location of the sensor installation.

## INSTALL THE MOTION SENSOR



To avoid false alarms, consider the following before installing the sensor:

- Do not position the sensor facing the windows or doors.

- Do not position the sensor facing moving objects
- Do not position the sensor near the source of cold or hot air
- Do not install 2 or more sensors in the same area, as this may cause interference
- If the LED blinks, the battery is discharged. Replace the battery.
- The maximum detection distance is 8 meters and the maximum transmission distance is 80 meters. The presence of obstacles reduces this distance. Carefully choose the location of the sensor installation.

#### Notes:

- If the central unit's LED flashes permanently, it means that it is not connected to WiFi
- Arm: sound and light alarm
- Home arm: only light alarm
- Disarm: SOS alarm is available
- Remote controls supported: maximum 8
- Sensors supported: maximum 24
- Adjustable beep duration: from 1 to 180 seconds
- Accessories frequency: 433MHz
- Transmission power: 10 mW
- WiFi frequency: 2.4GHz
- Transmission power: 100mW

## PACKAGE CONTENTS



## ОСНОВНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Базирана на платформата TuYa smart home, алармената система PNI Safe House PG600LR е съвместима с всички смарт продукти, базирани на тази платформа.
- Звуково и сигнално активиране
- Периметрово (частично) активиране, цялостно активиране и деактивиране
- Откриване липса на напрежение
- Откриване опит за манипулиране
- Вградена батерия
- Съвместима с Amazon Alexa и Google Assistant

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

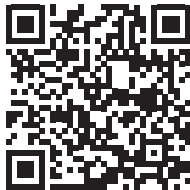
- Внимателно прочетете инструкциите в ръководството и наблюдавайте захранващото напрежение на всички включени устройства.
- Свържете се със специалист срещу взлом за инсталиране и конфигуриране на системата.
- Не позволявайте на децата достъп до централния алармен блок.

## СВАЛЕТЕ ПРИЛОЖЕНИЕТО:

Търсете в Google Play say APP Store приложението TuYaSmart или сканирайте кода по-долу. Отворете приложението след монтиране и се регистрирайте.



Android

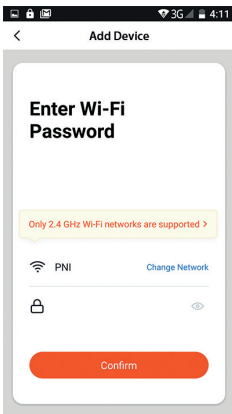
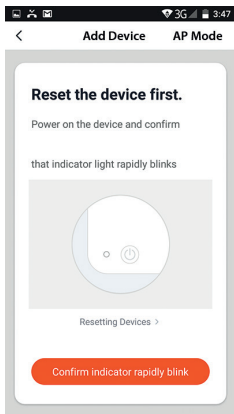
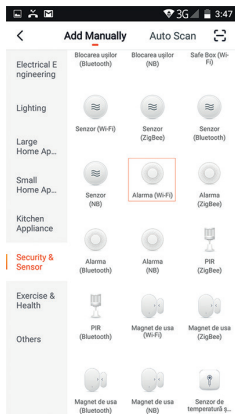


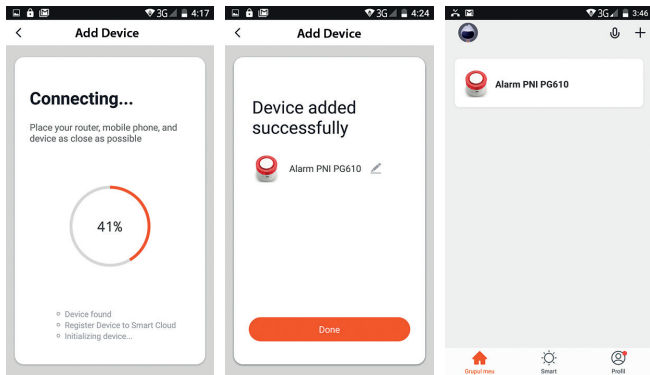
iOS

# СВЪРЖЕТЕ СЕ КЪМ WIFI МРЕЖА

## 1. Свързване към WiFi мрежа. Метод #1

- Отворете приложението, натиснете “+” в горния десен ъгъл за да добавите устройствата
- → изберете “Security&Sensor“ → “Alarm Wi-Fi“.
- Заредете централното звено (сирена) и го включете като преместите бутона на позиция ON. С помощта на заострен предмет, нулирайте устройството. Червената зона на устройството ще мига, за да посочи, че то е в режим на свързване.
- Потвърдете в приложението, ако устройството мига.
- От следващия интерфейс, изберете WiFi мрежата, към която искате да свържете устройството и въведете парола
- Изчакайте телефонът и устройството да се синхронизират.
- Ново добавеното устройство ще се появи в главния интерфейс на приложението

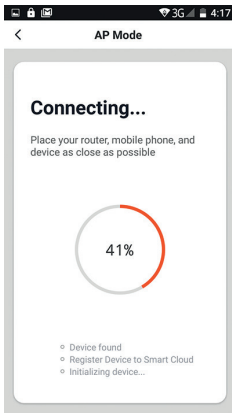
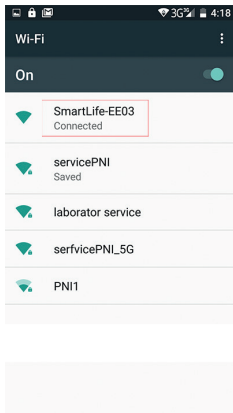
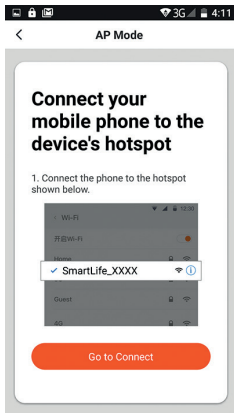
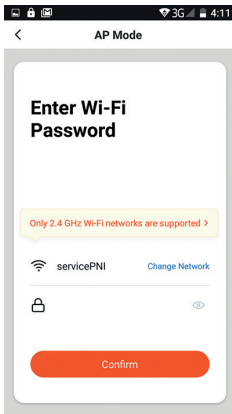
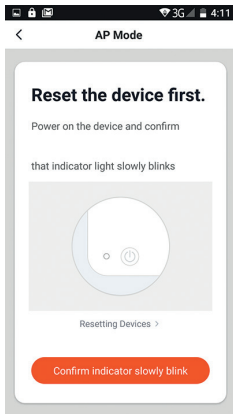
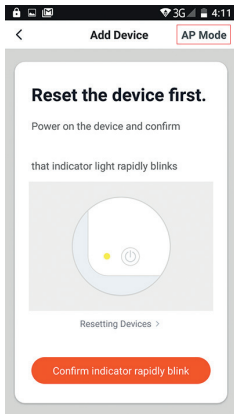




## 2. Свързване към WiFi мрежа. Метод #2

Ако не успеете да добавите алармената система по горепосочения метод, следвайте стъпките по-долу.

- Отворете приложението, натиснете "+" в горния десен ъгъл, за да добавите устройства → изберете "Security&Sensor" → "Alarm Wi-Fi".
- Натиснете "AP Mode" в горния десен ъгъл.
- Захранете централното звено (сирена) и го включете като преместите бутона на позиция ON. С помощта на заострен предмет, нулирайте устройството. Червената зона на устройството ще мига, за да посочи, че то е в режим на свързване.
- Потвърдете в приложението дали устройството мига.
- От следващия интерфейс изберете WiFi мрежата, въведете паролата и натиснете "Confirm"
- Свържете телефона към hotspot-а на алармената система. Натиснете "Go to Connect"
- От показания списък изберете "SmartLife\_XXXX", за да се свържете.
- Изчакайте телефонът и аларменото устройство да се свържат

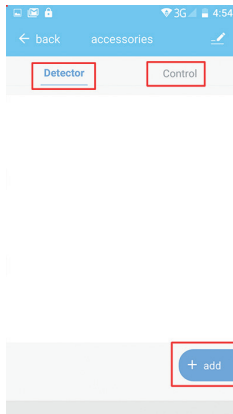
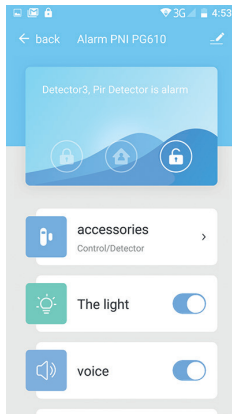
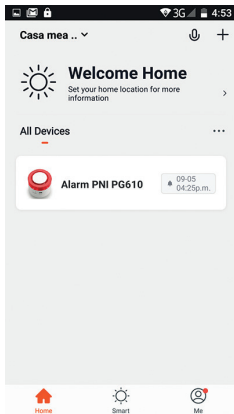


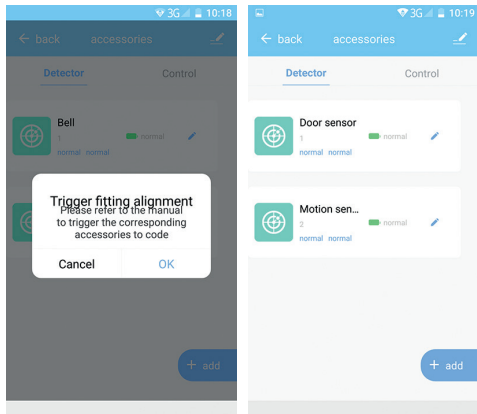


# ДОБАВЕТЕ СЕНЗОРИ И ДИСТАНЦИОННИ УПРАВЛЕНИЯ:

## 1. Метод #1: Добавяне чрез приложение

- В главния интерфейс на приложението TuYaSmart, натиснете върху предходно добавената алармена система → “Accessories” → изберете “Detector“ (сензори) или “Control“ (дистанционни управления) →”Add”
- Натиснете ОК в pop-up-a, който се отвори
- Централното звено ще светне
- Активирайте сензора, който искате да добавите. Например, ако е сензор за движение, раздвигете се пред него или ако е магнитен контакт, отдалечете двете части една от друга.
- Централното звено ще мигне 3 пъти
- Сега съответният сензор е добавен.







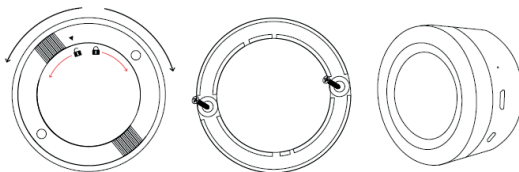
Можете да редактирате добавения сензор (максимум 24 символа), кликвайки върху пиктограмата молив.

## 2. Метод #2: Добавяне чрез бутоните от централното звено

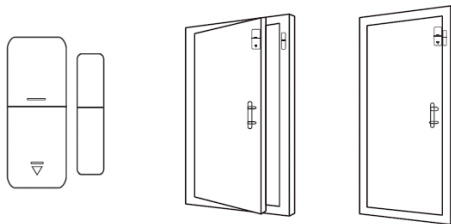
- Натиснете клавиш RESET от централното звено. Централното звено ще светне.
- Активирайте сензора. Например, ако е сензор за движение, раздвижете се пред него или ако е магнитен контакт, отдалечете двете части една от друга. Централното звено ще мига 3 пъти.
- Сега съответният сензор е добавен.

## ИНСТАЛИРАЙТЕ ЦЕНТРАЛНОТО ЗВЕНО

Преместете въртящата се приставка на централното звено на позиция  (деактивирано), извадете приставката и я фиксирайте на стената с винтове. Инсталирайте тялото на сирената върху приставка и го завъртете на позиция  (активирано).

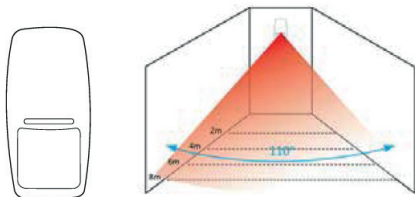


## ИНСТАЛИРАЙТЕ МАГНИТНИЯ КОНТАКТ



- Разстоянието между сензора и магнита трябва да бъде най-много 10 мм.
- Ако отдалечавайки двете части, led-ът на сензора светва, тогава сензорът работи правилно.
- Ако двете части са приближени, а led-ът мига рядко, означава, че батерията е разредена. Сменете батерия.
- Максималното разстояние на предаване е 80 м. Наличието на препятствия намаляват това разстояние. Изберете внимателно местоположението за инсталиране на сензора

## ИНСТАЛИРАЙТЕ СЕНЗОРА ЗА ДВИЖЕНИЕ



За да избегнете фалшива аларма, имайте предвид следните аспекти преди да инсталирате сензора:

- Не позиционирайте сензора с лицевата част към прозорци или врати.
- Не позиционирайте сензора с лицевата част към предмети, които се движат
- Не позиционирайте сензора в близост до източници на студен или топъл въздух
- Не инсталирайте 2 или повече сензора в една и съща зона, тъй като могат да се създадат смущения
- Ако led-ът мига, означава, че батерията е разредена. Сменете батерията.
- Максималното разстояние на откриване е 8 метра, максималното разстояние на предаване е 80 метра. Наличието на препятствия намаляват това разстояние. Изберете внимателно местоположението на инсталиране на сензора.

Бележки:

- Ако led-ът на централното звено мига постоянно означава, че то не е свързано към WiFi
- Цялостно активиране: звукова и светлинна аларма
- Частично активиране: само светлинна аларма
- Деактивиране: налична е само SOS аларма
- Поддържани дистанционни управления: максимум 8
- Поддържани сензори: максимум 24
- Регулируема продължителност на звука beep: от 1 до 180 секунди

- Честота на аксесоарите: 433MHz
- WiFi честота: 2.4GHz
- Мощност на предаване: 0.1W

## СЪДЪРЖАНИЕ НА ПАКЕТА



## HAUPTMERKMALE:

- Das Alarmsystem PNI Safe House PG600LR ist kompatibel mit allen Smart-Produkten, die auf Tuya Plattform beruhen.
- Sonore und visuelle Alarmierung
- Umkreisende Alarmaktivierung (teilweise), totale Alarmaktivierung und Alarmdeaktivierung
- Detektion Spannungsmangel
- Detektion Manipulationsversuch
- Eingebaute Batterie
- Kompatibel mit Amazon Alexa und Google Assistant

## SICHERHEITSWARNUNGEN:

- Lesen Sie die Hinweise im Handbuch aufmerksam durch und beachten Sie die Versorgungsspannung aller mitgelieferten Geräte.
- Wenden Sie sich für die Installation und Konfiguration des Systems an einen Spezialisten für Einbruchschutz.
- Erlauben Sie Kindern keinen Zugang zur Alarmzentrale.

## APP HERUNTERLADEN:

Suchen Sie in Google Play oder APP Store App TuyaSmart oder scannen Sie den Code unten. Öffnen Sie die App nach Installation und melden Sie sich an.



Android

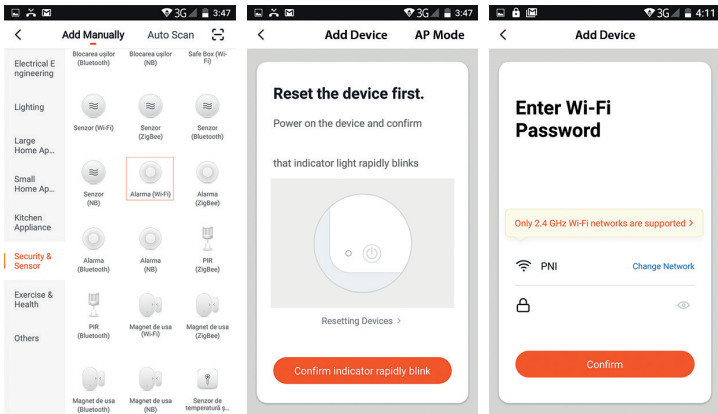


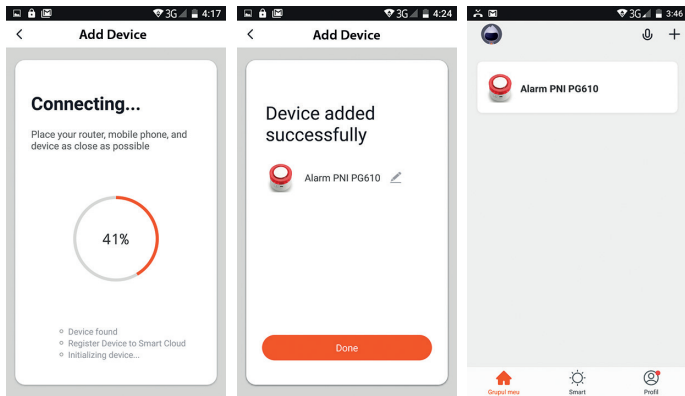
iOS

# ANSCHLUSS AN WIFI

## 1. Anschluss an WiFi. Methode #1

- Öffnen Sie die App und drücken Sie “+“ rechts oben um andere Geräte hinzufügen → wählen Sie “Security & Sensor“ → “Alarm Wi-Fi“.
- Versorgen Sie die Haupteinheit (Sirene) und schalten Sie den Knopf auf ON ein. Mit einem scharfen Gegenstand, stellen Sie das Gerät neu ein. Der rote Bereich im Gerät blinkt und zeigt, dass das Gerät in Modus „Pairing“ ist.
- Bestätigen Sie in der App, wenn das Gerät blinkt.
- Im nächsten Interface wählen Sie das gewünschte WiFi Netzwerk und geben Sie das Passwort ein.
- Warten Sie, dass das Telefon und das Gerät sich synchronisieren.
- Das neue Gerät erscheint im Hauptinterface der App



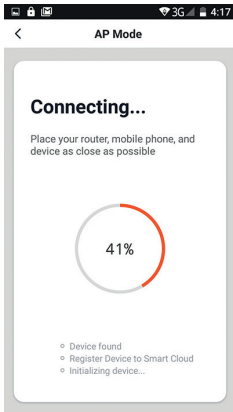
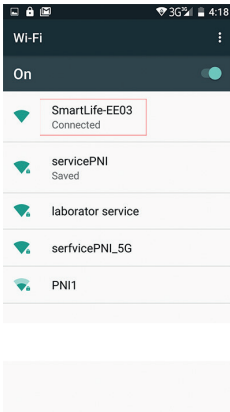
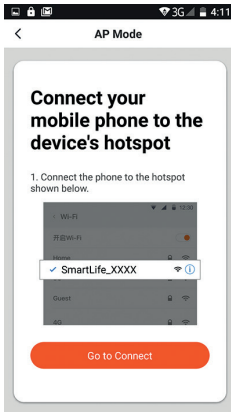
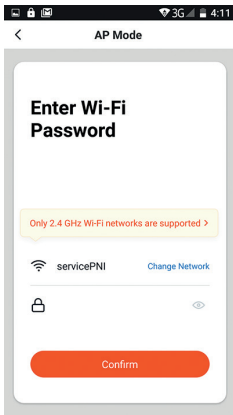
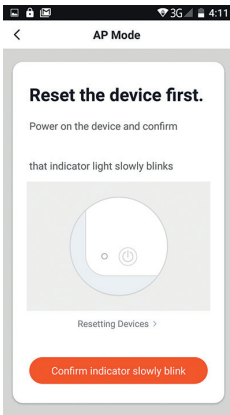
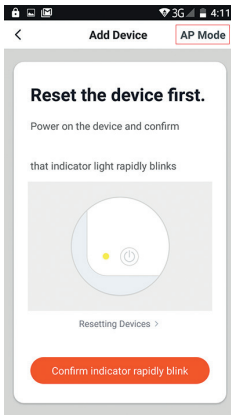


## 2. Anschluss an WiFi. Methode #2

Wenn es Ihnen nicht gelingt, das System durch Methode 1 hinzuzufügen, folgen Sie folgenden Schritten.

- Öffnen Sie die App und wählen Sie “+” rechts oben, um andere Geräte hinzuzufügen, wählen Sie “Security & Sensor” → “Alarm Wi-Fi”.
- Drücken Sie „AP Mode“ rechts oben.
- Versorgen Sie die Haupteinheit (Sirene) und schalten Sie den Knopf auf ON ein. Mit einem scharfen Gegenstand, stellen Sie das Gerät neu ein. Der rote Bereich im Gerät blinkt und zeigt, dass das Gerät in Modus „Pairing“ ist.
- Bestätigen Sie in der App, wenn das Gerät blinkt.
- Im nächsten Interface wählen Sie das gewünschte WiFi Netzwerk, geben Sie das Passwort ein und drücken Sie „Confirm“.
- Verbinden Sie das Telefon mit dem Hotspot des Alarmsystems. Drücken Sie „Go to Connect“
- Aus der Liste, wählen Sie SmartLife\_XXXX und schließen Sie sich ein.
- Warten Sie, dass das Telefon und das Alarmgerät sich verbinden.

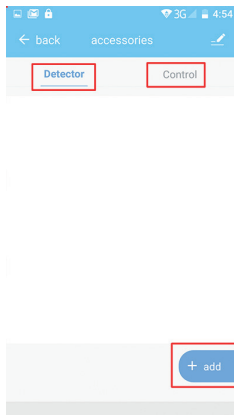
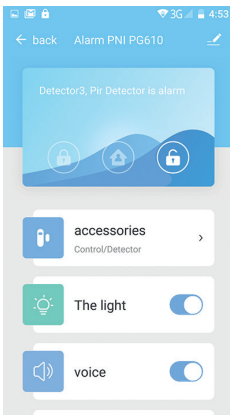
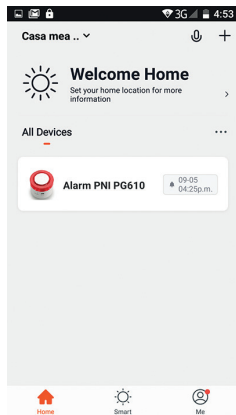


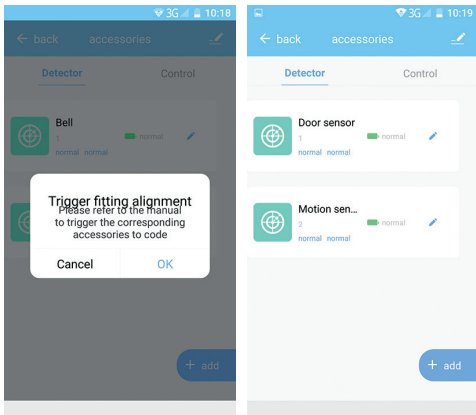


# SENSOREN UND FERNBEDIENUNGEN HINZUFÜGEN:

## 1. Methode #1: Hinzufügen durch App

- Im Hauptinterface der App TuyaSmart, drücken Sie auf das Alarmsystem, das Sie vorher hinzugefügt haben. – „Accessories“- wählen Sie Detektor (Sensoren) oder „Control“ (Fernbedienungen) – „Add“.
- Drücken Sie OK in geöffnetem Pop-up.
- Die Haupteinheit blinkt
- Aktivieren Sie den Sensor, den Sie hinzufügen möchten. Zum Beispiel, wenn es einen Bewegungssensor gibt, bewegen Sie sich vor den Sensor und wenn es einen magnetischen Kontakt gibt, entfernen Sie die zwei Teile voneinander.
- Die Haupteinheit blinkt 3 mal.
- Der Sensor wurde jetzt hinzugefügt.







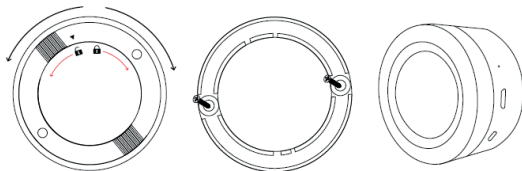
Sie können den Namen des Sensors editieren (höchstens 24 Zeichen), klicken Sie auf das Ikon „Bleistift“.

## 2. Methode #2: Hinzufügen beim Drücken der Knöpfe in der Haupteinheit

- Drücken Sie die Taste RESET in der Haupteinheit. Die Haupteinheit blinkt.
- Aktivieren Sie den Sensor. Zum Beispiel, wenn es einen Bewegungssensor gibt, bewegen Sie sich vor den Sensor und wenn es einen magnetischen Kontakt gibt, entfernen Sie die zwei Teile voneinander.
- Die Haupteinheit blinkt 3 mal.
- Der Sensor wurde jetzt hinzugefügt .

## INSTALLATI UNITATEA CENTRALA

Drehen Sie das Gestell der Haupteinheit auf Position  (Alarm deaktiviert), nehmen Sie das Gestell heraus und schrauben Sie es an der Wand. Installieren Sie den Körper der Sirene auf dem Gestell und drehen Sie auf die Position  (Alarm aktiviert).

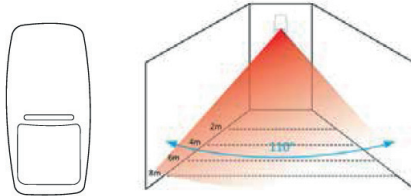


## INSTALLIEREN SIE DEN MAGNETISCHEN KONTAKT



- Die Strecke zwischen Sensor und Magnet muss höchstens 10 mm sein.
- Wenn Sie die zwei Teilen entfernen, und wenn die Led auf dem Sensor blinkt, dann funktioniert der Sensor richtig.
- Wenn die zwei Teilen nahe liegen, und die Led blinkt selten, das bedeutet, die Batterie ist leer. Wechseln Sie die Batterie.
- Die maximale Übertragungstrecke ist 80 m. Die Hindernisse reduzieren diese Strecke. Wählen Sie vorsichtig die Stelle, wo Sie den Sensor einbauen.

## INSTALLIEREN SIE DEN BEWEGUNGSSENSOR



Um einen falschen Alarm zu vermeiden, berücksichtigen Sie folgende Aspekte bevor Sie den Sensor installieren:

- Bauen Sie den Sensor nicht den Türen oder Fenstern gegenüber, ein.
- Bauen Sie den Sensor an Gegenstände, die sich bewegen, ein.
- Bauen Sie den Sensor in der Nähe von Quellen mit warmer oder kalter Luft, ein.
- Bauen Sie nicht 2 oder mehrere Sensoren in demselben Bereich, das könnte Interferenzen verursachen.
- Wenn die Led blinkt, das heißt die Batterie ist leer. Wechseln Sie die Batterie.
- Die maximale Detektionstrecke ist 8 m, die maximale Übertragungstrecke ist 80 m. Die Hindernisse reduzieren diese Strecke. Wählen Sie vorsichtig die Stelle, wo Sie den Sensor einbauen.

Hinweis:

- Wenn die Led der Haupteinheit ständig blinkt, das bedeutet, die Haupteinheit ist an WiFi nicht angeschlossen.
- Totale Alarmaktivierung: sonorer und leuchtender Alarm / Teilweise Alarmaktivierung: nur leuchtender Alarm / Alarmdeaktivierung: nur Alarm SOS ist verfügbar
- Unterstützte Fernbedienungen: höchstens 8
- Unterstützte Sensoren: höchstens 24
- Einstellbare Piepton Dauer: von 1 bis 180 Sekunden
- WLAN-Frequenz: 2.4GHz
- Übertragungsleistung: 100mW
- Frequenz Zubehör: 433MHz
- Sendeleistung: 10 mW



## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS:

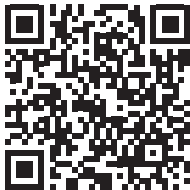
- Basado en la plataforma de hogar inteligente Tuya, el sistema de alarma PNI Safe House PG600LR es compatible con todos los productos inteligentes basados en esta plataforma.
- Alarma sonora y visual
- Armado en casa, armado y desarmado a distancia
- Detección de baja tensión
- Detección de manipulación
- Batería integrada
- Compatible con Amazon Alexa y el Asistente de Google

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD:

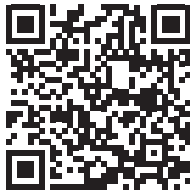
- Lea atentamente las instrucciones del manual y observe la tensión de alimentación de todos los dispositivos incluidos.
- Póngase en contacto con un especialista en antirrobo para la instalación y configuración del sistema.
- No permita que los niños accedan a la unidad de alarma central.

## DESCARGUE LA APLICACIÓN:

Busque en Google Play o APP Store la aplicación TuyaSmart o escanee el código qr a continuación. Abra la aplicación después de la instalación y regístrese.



Android

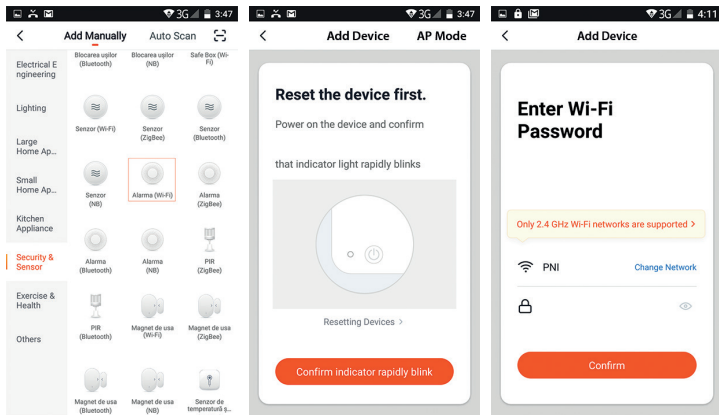


iOS

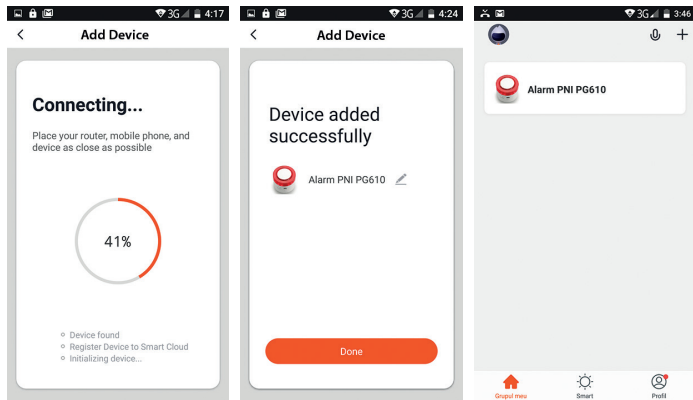
# CONÉCTATE A WIFI

## 1. Conexión a la red WiFi. Método 1

- Abra la aplicación, presione “+” en la esquina superior derecha para agregar dispositivos → seleccione “Security & Sensor” → “Alarm Wi-Fi”.
- Encienda la unidad central (la sirena) moviendo el botón a la posición ON. Usando un objeto afilado, reinicie el dispositivo. El área roja del dispositivo parpadea para indicar que está en modo de emparejamiento.
- Confirme en la aplicación si el dispositivo parpadea.
- En la siguiente interfaz, seleccione la red WiFi a la que desea conectar el dispositivo e ingrese la contraseña
- Espere a que el dispositivo se conecte.
- El dispositivo recién agregado aparecerá en la interfaz principal de la aplicación.



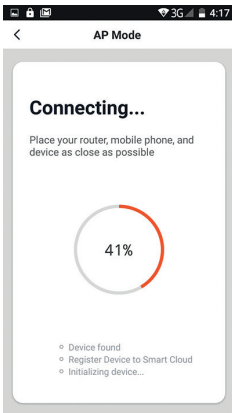
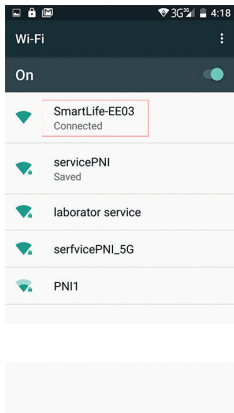
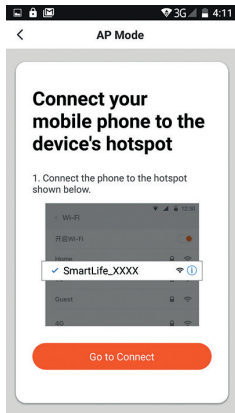
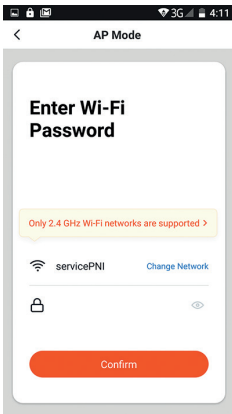
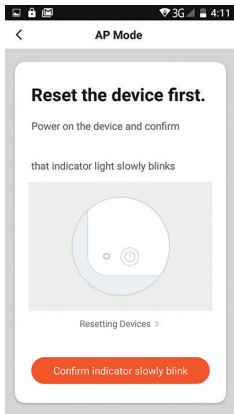
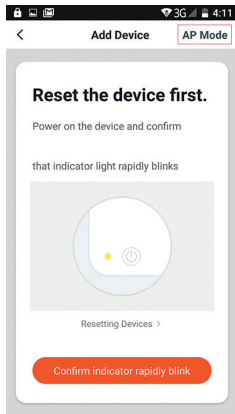




## 2. Conexión a la red WiFi. Método 2

Si no puede agregar el sistema de alarma mediante el método anterior, siga los pasos a continuación.

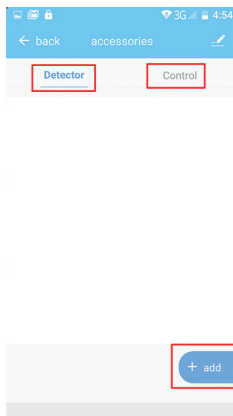
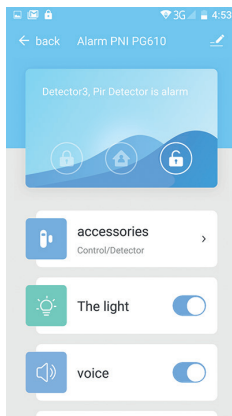
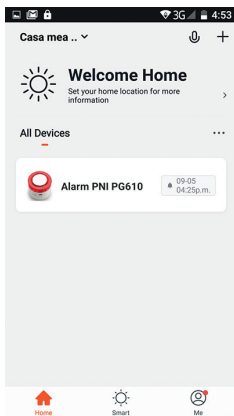
- Abra la aplicación, presione “+” en la esquina superior derecha para agregar dispositivos → seleccione “Security & Sensor” → “Alarm Wi-Fi”.
- Presione “AP Mode” en la esquina superior derecha.
- Encienda la unidad central (sirena) moviendo el botón a la posición ON. Usando un objeto afilado, reinicie el dispositivo. El área roja del dispositivo parpadea para indicar que está en modo de emparejamiento.
- Confirme en la aplicación si el dispositivo parpadea.
- Desde la siguiente interfaz, seleccione la red WiFi, ingrese la contraseña y presione “Confirmar”
- Conecte su teléfono al punto de acceso del sistema de alarma. Haga clic en “Go to Connect”
- De la lista que se muestra, seleccione “SmartLife\_XXXX” para conectarse.
- Espere a que el dispositivo de alarma se conecte.

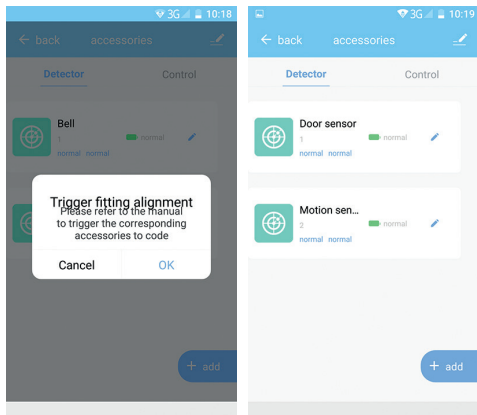


# AGREGUE SENSORES Y CONTROLES REMOTOS:

## 1. Método # 1: Agregar por aplicación

- En la interfaz principal de la aplicación TuyaSmart, haga clic en el sistema de alarma agregado previamente → “Accessories” → seleccione “Detector” (para sensores) o “Control” (para controles remotos) → “Add”
- Haga clic en Aceptar en la ventana emergente que se abre
- La unidad central se iluminará.
- Active el sensor que desea agregar. Por ejemplo, si es un sensor de movimiento, muévelo o si es un contacto magnético, retire las dos partes una de la otra.
- La unidad central parpadeará 3 veces.
- Ahora se ha agregado el sensor respectivo.







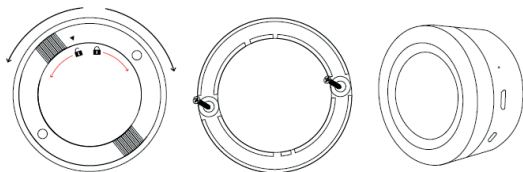
Puede editar el nombre del sensor agregado (hasta 24 caracteres) haciendo clic en el icono del lápiz.

## 2. Método # 2: Agregar a través de los botones en la unidad central

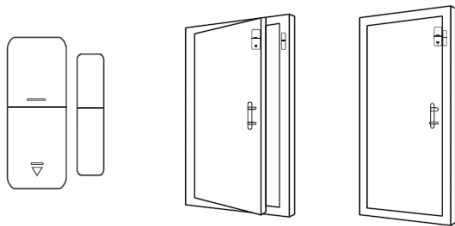
- Presione la tecla RESET en la unidad central. La unidad central se iluminará.
- Activa el sensor. Por ejemplo, si es un sensor de movimiento, muévelo o si es un contacto magnético, retire las dos partes una de la otra.
- La unidad central parpadeará 3 veces.
- Ahora se ha agregado el sensor respectivo.

## INSTALE LA UNIDAD CENTRAL

Mueva el soporte de la unidad central a la dirección  (desarmada), retire el soporte y fíjelo a la pared con tornillos. Instale el cuerpo de la sirena en el soporte y gírelo en la dirección  (armada).

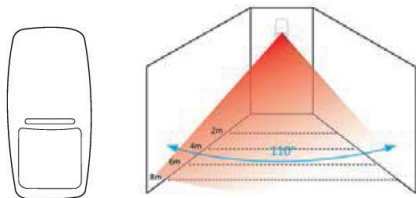


## INSTALE EL CONTACTO DE PUERTA / VENTANA



- El espacio entre el sensor y el imán debe ser inferior a 10 mm.
- Si quita las dos partes una de la otra, y el LED en el sensor se ilumina, entonces el sensor está funcionando correctamente.
- Si las dos partes están cerradas y el LED parpadea raramente, significa que la batería está baja. Reemplace la batería.
- La distancia máxima de transmisión es de 80 metros. La presencia de obstáculos reduce esta distancia. Elija cuidadosamente la ubicación de la instalación del sensor.

## INSTALE EL SENSOR DE MOVIMIENTO



Para evitar falsas alarmas, tenga en cuenta lo siguiente antes de instalar el sensor:

- No coloque el sensor de cara a las ventanas o puertas.
- No coloque el sensor frente a objetos en movimiento.
- No coloque el sensor cerca de la fuente de aire frío o caliente.
- No instale 2 o más sensores en la misma área, ya que esto puede causar interferencia.
- Si el LED parpadea, la batería está descargada. Reemplace la batería.
- La distancia máxima de detección es de 8 metros y la distancia máxima de transmisión es de 80 metros. La presencia de obstáculos reduce esta distancia. Elija cuidadosamente la ubicación de la instalación del sensor.

Notas:

- Si el LED de la unidad central parpadea permanentemente, significa que no está conectado a WiFi
- Brazo: alarma de luz y sonido.
- Brazo de inicio: solo alarma de luz
- Desarmar: la alarma SOS está disponible
- Mandos a distancia compatibles: máximo 8
- Sensores compatibles: máximo 24
- Duración de pitido ajustable: de 1 a 180 segundos
- Frecuencia wifi: 2.4GHz
- Potencia de transmisión: 100mW
- Frecuencia de accesorios: 433MHz
- Potencia de transmisión: 10 mW

## CONTENIDOS DEL PAQUETE



## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES:

- Basé sur la plate-forme Tuya Smart Home, le système d'alarme PNI Safe House PG600LR est compatible avec tous les produits intelligents basés sur cette plate-forme.
- Alarme sonore et visuelle
- Armement à domicile, armer et désarmer à distance
- Détection de basse tension
- Détection de sabotage
- Batterie intégrée
- Compatible avec Amazon Alexa et Google Assistant

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ:

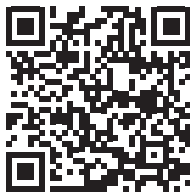
- Lisez attentivement les instructions du manuel et observez la tension d'alimentation de tous les appareils inclus.
- Contactez un spécialiste anti-effraction pour l'installation et la configuration du système.
- Ne laissez pas les enfants accéder à la centrale d'alarme.

## TÉLÉCHARGEZ L'APPLICATION:

Recherchez dans Google Play ou l'APP Store l'application TuyaSmart ou scannez le code QR ci-dessous. Ouvrez l'application après l'installation et enregistrez-vous.



Android

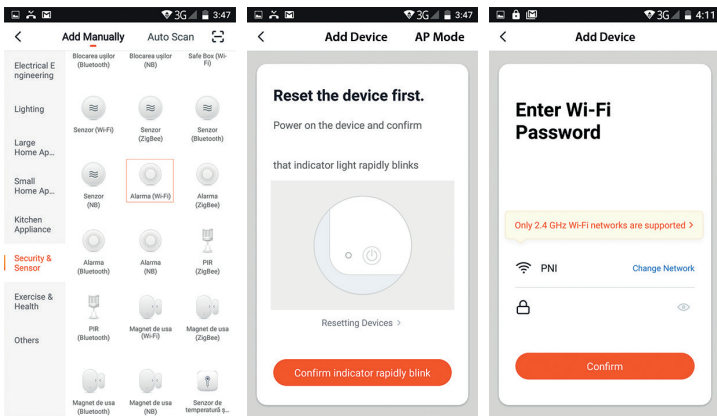


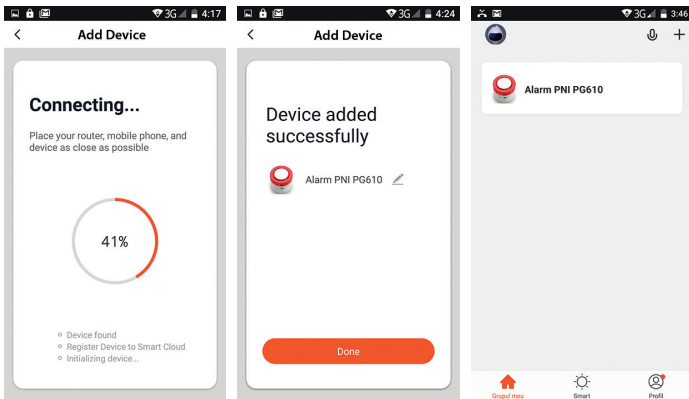
iOS



## 1. Connexion au réseau WiFi. Méthode n° 1

- Ouvrez l'application, appuyez sur “+” dans le coin supérieur droit pour ajouter des appareils → sélectionnez “Security & Sensor” → “Alarm Wi-Fi”.
- Mettez la centrale (la sirène) sous tension et allumez-la en plaçant le bouton sur la position ON. À l'aide d'un objet pointu, réinitialisez le périphérique. La zone rouge de l'appareil clignote pour indiquer qu'il est en mode de couplage.
- Confirmez dans l'application si le périphérique clignote.
- À partir de l'interface suivante, sélectionnez le réseau WiFi auquel vous souhaitez connecter l'appareil et entrez le mot de passe.
- Attendez que l'appareil se connecte.
- Le périphérique nouvellement ajouté apparaîtra dans l'interface principale de l'application

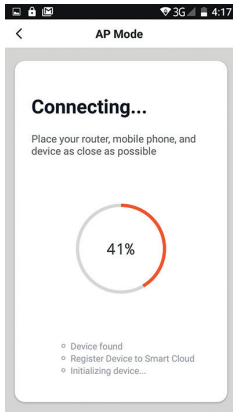
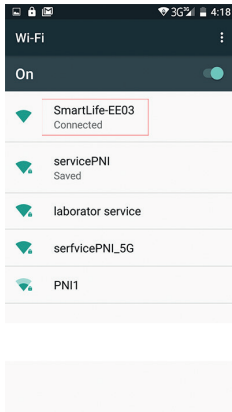
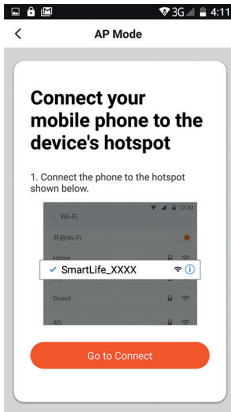
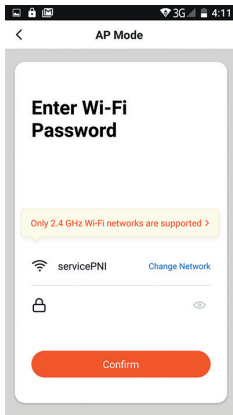
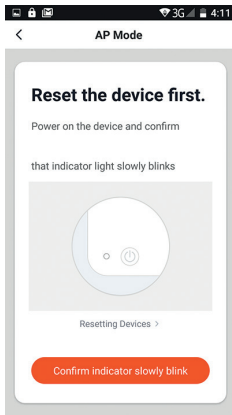
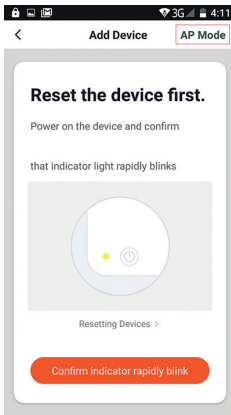




## 2. Connexion au réseau WiFi. Méthode n° 2

Si vous ne pouvez pas ajouter le système d'alarme à l'aide de la méthode ci-dessus, suivez les étapes ci-dessous..

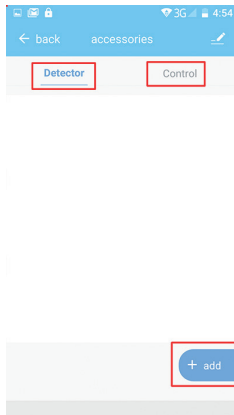
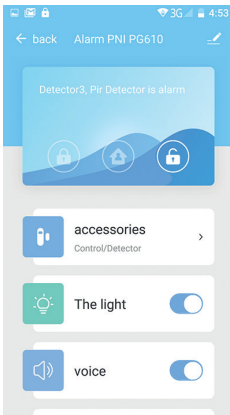
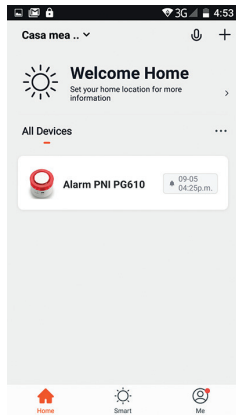
- Ouvrez l'application, appuyez sur "+" dans le coin supérieur droit pour ajouter des appareils → sélectionnez "Security & Sensor" → "Alarm Wi-Fi".
- Appuyez sur "AP Mode" dans le coin supérieur droit.
- Allumez l'unité centrale (sirène) et allumez-la en plaçant le bouton sur la position ON. À l'aide d'un objet pointu, réinitialisez le périphérique. La zone rouge de l'appareil clignote pour indiquer qu'il est en mode de couplage.
- Confirmez dans l'application si le périphérique clignote.
- À partir de l'interface suivante, sélectionnez le réseau WiFi, entrez le mot de passe et appuyez sur "Confirmer".
- Connectez votre téléphone au point d'accès sans fil du système d'alarme. Cliquez sur "Go to Connect"
- Dans la liste affichée, sélectionnez "SmartLife\_XXXX" pour vous connecter.
- Attendez que le dispositif d'alarme se connecte.

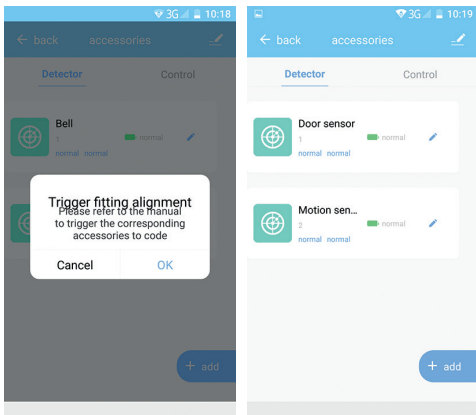


# AJOUTER DES CAPTEURS ET DES TÉLÉCOMMANDES:

## 1. Méthode n° 1: Ajouter par application

- Dans l'interface principale de l'application TuyaSmart, cliquez sur le système d'alarme précédemment ajouté → “Accessories” → sélectionnez “Detector” (pour les capteurs) ou “Control” (pour les télécommandes) → “Add”.
- Cliquez sur OK dans la fenêtre qui s'ouvre.
- L'unité centrale s'allumera
- Activez le capteur que vous souhaitez ajouter. Par exemple, s'il s'agit d'un capteur de mouvement, déplacez-vous à travers celui-ci ou s'il s'agit d'un contact magnétique, retirez les deux pièces l'une de l'autre.
- L'unité centrale clignotera 3 fois
- Maintenant, le capteur respectif a été ajouté.







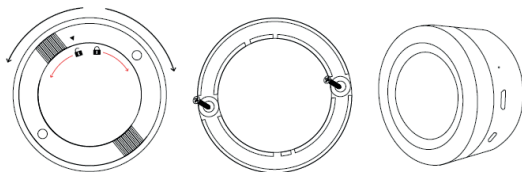
Vous pouvez modifier le nom du capteur ajouté (jusqu'à 24 caractères) en cliquant sur l'icône en forme de crayon.

## 2. Méthode n ° 2: Ajout via les boutons de l'unité centrale

- Appuyez sur la touche RESET de l'unité centrale. L'unité centrale s'allume.
- Activer le capteur. Par exemple, s'il s'agit d'un capteur de mouvement, déplacez-vous à travers celui-ci ou s'il s'agit d'un contact magnétique, retirez les deux pièces l'une de l'autre.
- L'unité centrale clignotera 3 fois.
- Maintenant, le capteur respectif a été ajouté.

## INSTALLER L'UNITÉ CENTRALE

Déplacez le support de l'unité centrale dans la direction  (désarmée), retirez le support et fixez-le au mur à l'aide de vis. Installez le corps de la sirène sur le support et faites-le pivoter dans la direction  (armé).

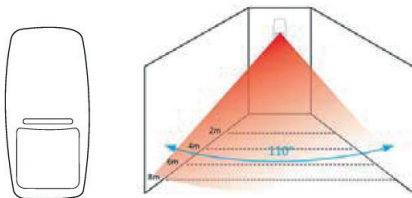


## INSTALLER LE CONTACT DE PORTE / FENÊTRE



- L'écart entre le capteur et l'aimant doit être inférieur à 10 mm.
- Si vous séparez les deux parties et que la DEL du capteur s'allume, le capteur fonctionne correctement.
- Si les deux parties sont proches et que le voyant clignote rarement, cela signifie que la batterie est faible. Remplacez la batterie.
- La distance de transmission maximale est de 80 mètres. La présence d'obstacles réduit cette distance. Choisissez soigneusement l'emplacement de l'installation du capteur.

## INSTALLER LE CAPTEUR DE MOUVEMENT



Pour éviter les fausses alarmes, tenez compte des points suivants avant d'installer le capteur:

- Ne placez pas le capteur face aux fenêtres ou aux portes.
- Ne placez pas le capteur face à des objets en mouvement
- Ne placez pas le capteur près de la source d'air froid ou chaud
- N'installez pas deux capteurs ou plus dans la même zone car cela pourrait provoquer des interférences.
- Si le voyant clignote, la batterie est déchargée. Remplacez la batterie.
- La distance de détection maximale est de 8 mètres et la distance de transmission maximale de 80 mètres. La présence d'obstacles réduit cette distance. Choisissez soigneusement l'emplacement de l'installation du capteur.

Remarques:

- Si le voyant de l'unité centrale clignote en permanence, cela signifie qu'elle n'est pas connectée au WiFi
- Bras: alarme sonore et lumineuse / Bras d'accueil: alarme lumineuse uniquement / Désarmer: l'alarme SOS est disponible
- Télécommandes prises en charge: maximum 8
- Capteurs pris en charge: maximum 24
- Durée du bip réglable: de 1 à 180 secondes
- Fréquence Wi-Fi 2.4GHz
- Puissance d'émission: 100mW
- Fréquence des accessoires: 433 MHz
- Puissance d'émission: 10 mW

## CONTENU DU COLIS





## FŐBB JELLEMZŐK:

- A Tuya okosotthon platform alapján a PNI Safe Haouse PG600LR0 riasztórendszer
- kompatibilis minden termékkel.
- Hangalapú és képalapú riasztás
- Otthoni riasztás, riasztás távollétben és riasztás kikapcsolása
- Alacsony feszültség észlelése
- Hamisítvány észlelő
- Beépített akkumulátor
- Az eszköz kompatibilis az Amazon Alexa és Google Asszisztens eszközökkel

## BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK:

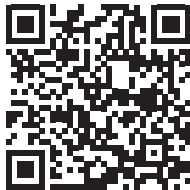
- Olvassa el figyelmesen a kézikönyvben található utasításokat, és vegye figyelembe az összes mellékelt eszköz tápfeszültségét.
- A rendszer telepítésével és konfigurálásával kapcsolatban forduljon betörésgátló szakemberhez.
- Ne engedje, hogy gyermekek hozzáférjenek a központi riasztóegységhez.

## AZ APPLIKÁCIÓ LETÖLTÉSE:

Keresse meg a “TuyaSmart app” applikációt a Google Play vagy az APP store alkalmazásban, majd scannelje be az alábbi QR kódot. Nyissa meg az applikációt a telepítést követően, majd regisztráljon.



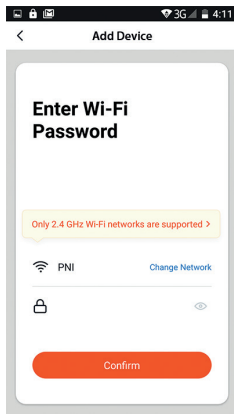
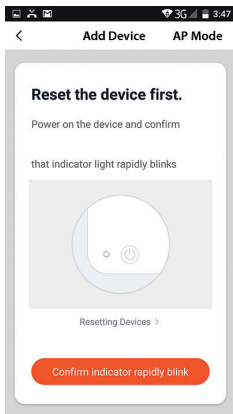
Android

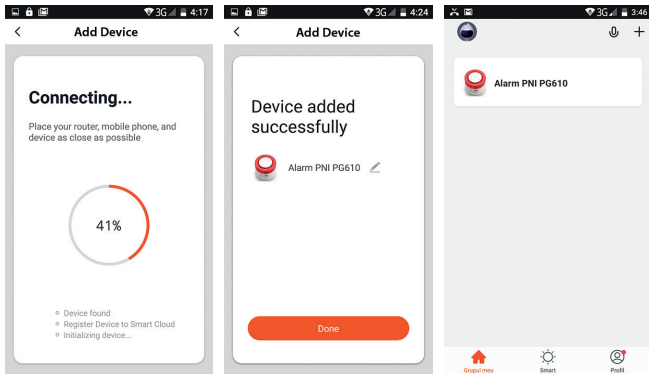


iOS

## 1. Wi-Fi hálózathoz történő csatlakozás. 1. Módszer

- Nyissa meg az applikációt, majd nyomja meg a “+” gombot a job felső sarokban a további eszközök hozzáadásához → válassza ki a “Security & Sensor” → “Alarm Wi-Fi” [“Biztonság& Érzékelő” -> Wi-Fi riasztás”]
- Töltse fel a központi egységet (a szirénát) majd kapcsolja be az eszközt a gomb “ON” pozícióba történő mozgatásával. Egy éles tárgy használatával állítsa vissza az eszközt. Az eszköz vörös része villogni fog, ezáltal jelezve, hogy az eszköz párosítási módba lépett.
- Erősítse meg az applikációban, ha az eszköz villog.
- A következő felületen válassza ki azt a Wi-Fi hálózatot, amelyre csatlakozni szeretne, majd adja meg a jelszavát.
- Várjon, amíg az eszköz csatlakozik.
- Az újonnan hozzáadott eszköz megjelenik az applikáció kezelőfelületén



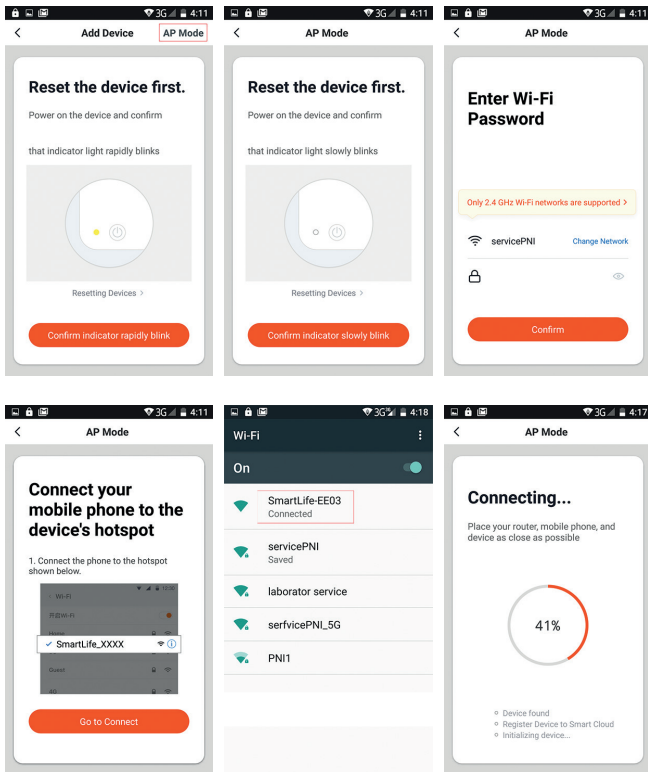


## 2. Wi-Fi hálózathoz történő csatlakozás. 2. Módszer

Ha az első pontban említett lépések szerint nem tudja eszközét a Wi-Fi hálózathoz hozzárendelni, kövesse az alábbi lépéseket.

- Nyissa meg az applikációt, majd nyomja meg a “+” gombot a jobb felső sarokban az új eszköz hozzáadásához → Válassza ki a “Security & Sensor” → “Alarm Wi-Fi” lehetőséget.
- Nyomja meg az “AP Mode” gombot a jobb felső sarokban.
- Töltse fel a központi egységet (sziréna), majd kapcsolja be az eszközt a gomb “ON” pozícióba történő mozgatásával. Egy éles tárgy segítségével állítsa vissza az eszközt. Az eszköz vörös része villogni fog, ezáltal jelezve, hogy az eszköz párosítási módba lépett.
- Erősítse meg az applikációban, ha az eszköz villog.
- A következő felületen válassza ki azt a Wi-Fi hálózatot, amelyre csatlakozni szeretne, majd adja meg a jelszavát, majd nyomja meg a “confirm” [megerősítés] gombot.
- Csatlakoztassa a telefonját a riasztórendszer hotspot-hoz. Kattintson a “Kapcsolódás” “Go to Connect” gombra.

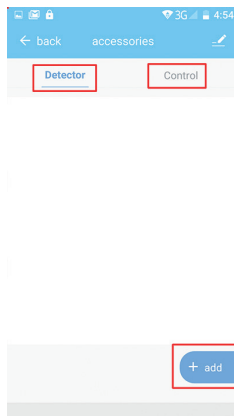
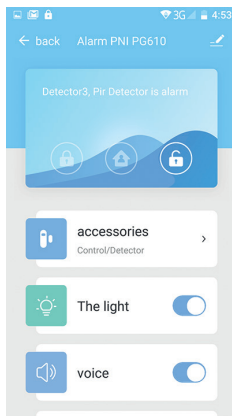
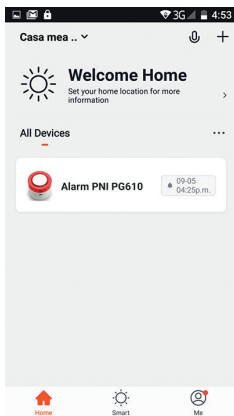
A megjelenített listából válassza ki a "SmartLife\_XXXX" opciót a csatlakozáshoz. Várja meg, amíg a riasztóeszköz csatlakozik.

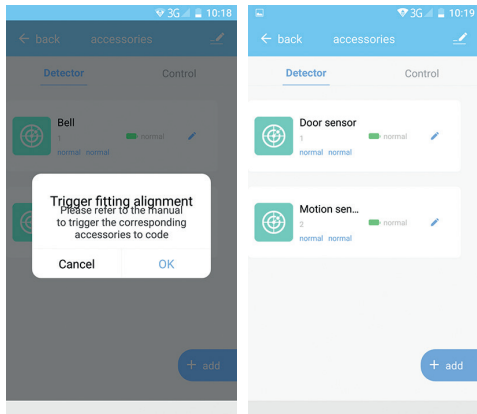


# ÉRZÉKELŐK ÉS TÁVOLÓ VEZÉRLŐK HOZZÁADÁSA:

## 1. # 1 Módszer: Applikáción keresztül történő hozzáadás

- A TuyaSmart applikáció kezelőfelületén kattintson az előzőleg hozzáadott riasztórendszerre -> "Accessories [kiegészítők] -> válassza ki a "Detector" [kereső] opciót érzékelők esetében, vagy a "Control" [irányítás] opciót távoli vezérlés esetében-> "Add" [hozzáadás].
- Kattintson az OK gombot a felugró ablakban.
- A központi egység ezután fényjelzést ad.
- Aktiválja a hozzáadni kívánt érzékelőt. Ha ez egy mozgásérzékelő szenzor, menjen rajta keresztül, vagy ha egy mágneses kapcsolat akkor távolítsa el a két részt egymástól.
- A központi egység 3 alkalommal fényjelzést bocsajt ki.
- A kiválasztott érzékelő hozzáadásra került.







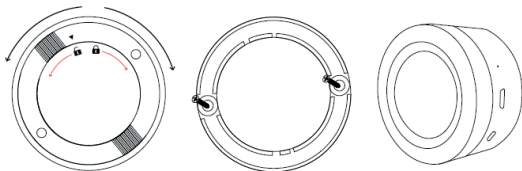
Módosíthatja a hozzáadott érzékelő nevét (24 karakter hosszúságig) a toll ikonra történő kattintással.

## 2. #2 Módszer: Hozzáadás a központi egységen található gombokkal

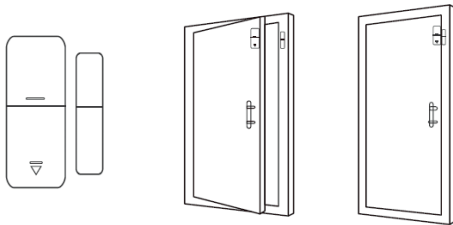
- Nyomja meg a RESET gombot a központi egységen. Az egység fényjelzést ad.
- Aktiválja a szenzort. Ha az egy mozgásérzékelő szenzor, menjen rajta keresztül, vagy
- ha egy mágneses kapcsolat, akkor távolítsa el az egyben levő részeket.
- A központi egység 3 alkalommal fényjelzést ad.
- Az érzékelő hozzáadásra került.

## A KÖZPONTI EGYSÉG TELEPÍTÉSE

Mozgassa el a központi egységben található tartót a  (disarmed "nem élesített") irányba, majd távolítsa el azt a falraszerelhetőséghez. Telepítse a szirénatestet a tartóra, majd fordítsa el a  (armed "élesített") irányba.

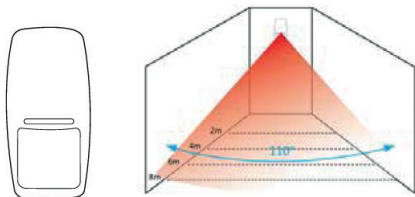


## AJTÓ VAGY ABLAK KAPCSOLAT TELEPÍTÉSE



- Az érzékelő és a mágnes közötti rés kevesebb legyen mint 10mm.
- Ha a két rész eltávolításra kerül egymástól és a LED fényjelzést ad, akkor az érzékelő megfelelően működik.
- Ha a két rész közel van egymáshoz és a LED alkalmanként felvilan, a töltöttségi szint alacsony. Cserélje ki az elemeket.
- A maximális átvételi távolság 80 méter. Egyéb akadályok csökkenthetik ezen távolságot. Válassza ki az érzékelő telepítési helyét figyelemmel.

## A MOZGÁSÉRZÉKELŐ SZENZOR TELEPÍTÉSE



A hamis riasztások elkerülése érdekében, kérjük olvassa el az alábbiakat az érzékelő telepítése előtt:

- Ne telepítse a riasztót ajtókkal vagy ablakokkal szemben.
- Ne telepítse a riasztót mozgó tárgyakkal szemben.
- Ne telepítse a szenzort hideg vagy meleg levegőforrás közelébe.
- Ne telepítsen kettő, vagy több érzékelőt ugyanarra a helyre, mivel az károsíthatja az eszközök működését.
- Ha a LED lámpa jelzést bocsájt ki, az elemek lemerültek. Cserélje ki az elemeket.
- A maximális érzékelési távolság 8 méter, míg a maximális átviteli távolság 80 méter. Bármilyen akadály jelenléte csökkentheti ezt a távolságot. Válassza ki a telepítés helyét körültekintően.

Megjegyzés:

- Ha a központi egység LED lámpája tartós fényjelzést bocsájt ki, az eszköz sikeresen csatlakozott a Wi-Fi hálózathoz.
- Élesítés: Hang és fényalapú riasztás / Otthoni élesítés: csak fényalapú riasztás
- Élesítés kikapcsolása: Az SOS riasztás elérhető
- Távoli vezérlés: maximum 8 csatlakoztatható vezérlő
- Támogatott érzékelők száma: maximum 24
- Beállítható hangjelzési idő: 1 másodperc és 180 másodperc között
- WiFi frekvencia 2.4GHz
- Átviteli teljesítmény: 100mW
- Kiegészítők frekvencia: 433MHz
- Átviteli teljesítmény: 10 mW



## A CSOMAG TARTALMA



## CARATTERISTICHE PRINCIPALI:

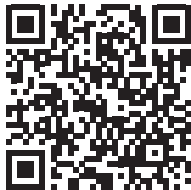
- Basato sulla piattaforma Tuya smart home, il sistema di allarme PNI Safe House PG600LR è compatibile con tutti i prodotti intelligenti basati su questa piattaforma.
- Allarme sonoro e visivo
- Rinforzo perimetrale (parziale), rinforzo totale e disarmo
- Avviso di batteria scarica
- Rilevamento di mancanza della tensione
- Rilevamento tentativo di manipolazione
- Batteria integrata
- Compatibile con Amazon Alexa e Google Assistant

## AVVERTENZE DI SICUREZZA:

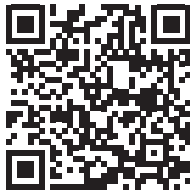
- Leggere attentamente le istruzioni nel manuale e osservare la tensione di alimentazione di tutti i dispositivi inclusi.
- Contattare uno specialista antieffrazione per l'installazione e la configurazione del sistema.
- Non consentire ai bambini l'accesso alla centrale di allarme.

## SCARICARE L'APPLICAZIONE:

Cercare nel Google Play o APP Store l'app TuyaSmart o scansionare il codice QR qui sotto. Aprire l'applicazione dopo l'installazione e registrarsi.



Android

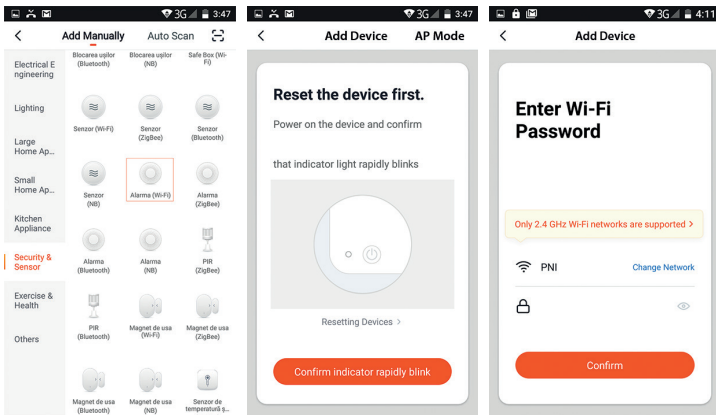


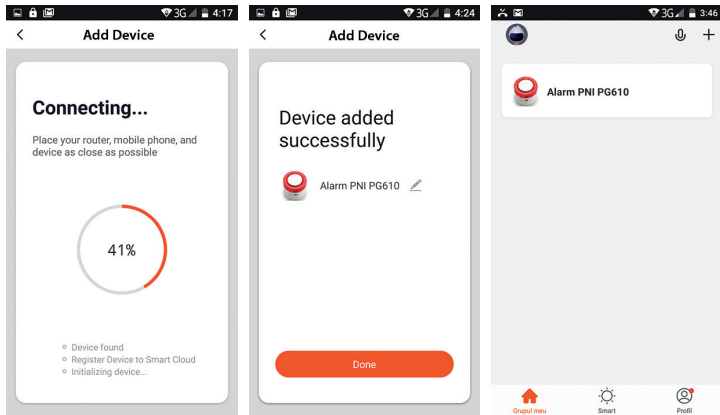
iOS

# CONNETTERSI ALLA RETE WIFI

## 1. Connessione alla rete WiFi. Metodo n. 1

- Aprire l'applicazione, premere “+” nell’angolo in alto a destra per aggiungere dispositivi → selezionare “Security&Sensor” → “Alarm Wi-Fi”.
- Alimentare l’unità centrale (la sirena) e accenderla spostando il tasto sulla posizione ON. Utilizzando un oggetto appuntito, ripristinare il dispositivo. L’area rossa del dispositivo lampeggia per indicare che è in modalità di abbinamento.
- Confermare nell’applicazione se il dispositivo lampeggia.
- Dalla seguente interfaccia, selezionare la rete WiFi a cui si desidera connettere il dispositivo e inserire la password
- Attendere che il dispositivo si connetti.
- Il dispositivo appena aggiunto apparirà nell’interfaccia principale dell’applicazione

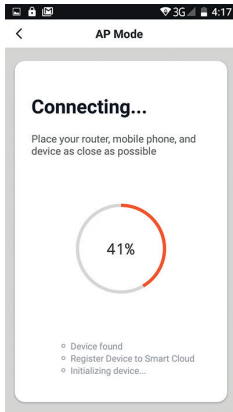
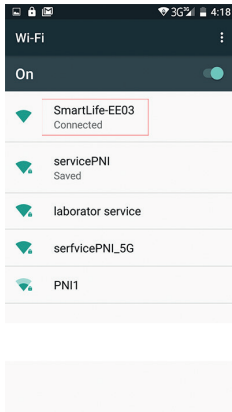
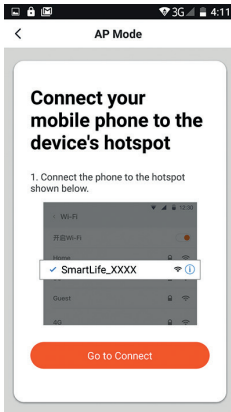
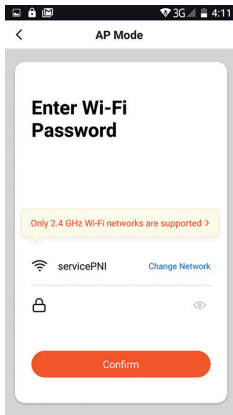
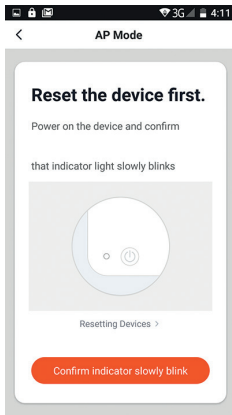
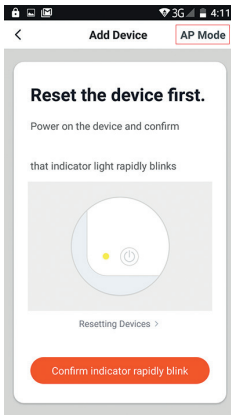




## 2. Connessione alla rete WiFi. Metodo n. 2

Se non è possibile aggiungere il sistema di allarme con il metodo sopra, seguire i passaggi seguenti.

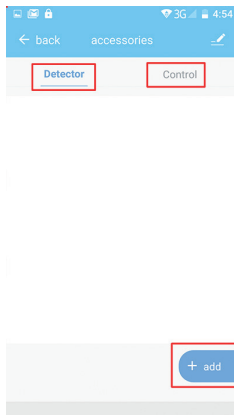
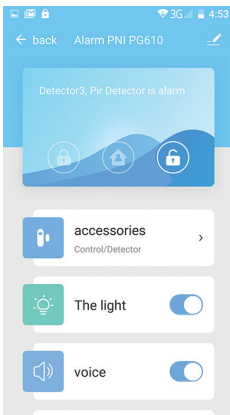
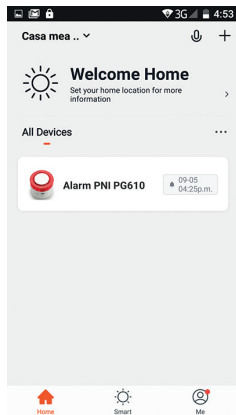
- Aprire l'applicazione, premere "+" nell'angolo in alto a destra per aggiungere dispositivi → selezionare "Security&Sensor" → "Alarm Wi-Fi".
- Premere "AP Mode" nell'angolo in alto a destra.
- Alimentare l'unità centrale (sirena) e accenderla spostando il tasto in posizione ON. Utilizzando un oggetto appuntito, ripristinare il dispositivo. L'area rossa del dispositivo lampeggia per indicare che è in modalità di abbinamento.
- Confermare nell'applicazione se il dispositivo lampeggia.
- Dalla seguente interfaccia, selezionare la rete WiFi, inserire la password e premere "Confirm"
- Connettere il telefono all'hotspot del sistema di allarme. Fare clic su "Go to Connect"
- Dall'elenco visualizzato selezionare "SmartLife\_XXXX" per connettersi.
- Attendere che il dispositivo di allarme si connetti.

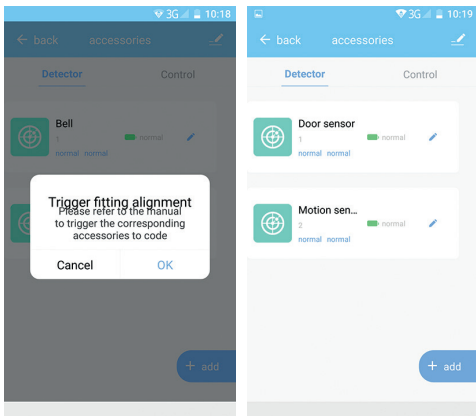


## AGGIUNGERE SENSORI E TELECOMANDI:

### 1. Metodo n. 1: aggiunta tramite l'applicazione

- Nell'interfaccia principale dell'applicazione TuyaSmart, fare clic sul sistema di allarme precedentemente aggiunto → “Accessories” → selezionare “Detector” (per sensori) oppure “Control” (per telecomandi) →”Add”
- Fare clic su OK nel popup che si apre
- L'unità centrale si illuminerà
- Attivare il sensore che si desidera aggiungere. Ad esempio, se si tratta di un sensore di movimento, spostarsi attraverso di esso o se si tratta di un contatto magnetico, rimuovere le due parti l'una dall'altra.
- L'unità centrale lampeggerà 3 volte
- Ora è stato aggiunto il rispettivo sensore.







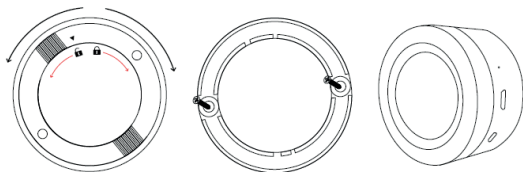
È possibile modificare il nome del sensore aggiunto (fino a 24 caratteri) facendo clic sull'icona della matita.

## 2. Metodo n. 2: aggiunta tramite i pulsanti sull'unità centrale

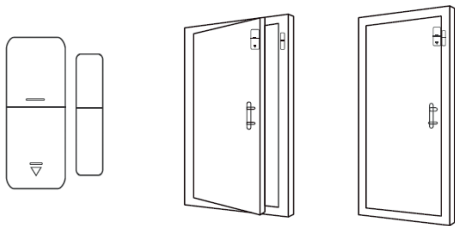
- Premere il tasto RESET sull'unità centrale. L'unità centrale si illuminerà.
- Attivare il sensore. Ad esempio, se si tratta di un sensore di movimento, spostarsi di fronte ad esso o se si tratta di un contatto magnetico, rimuovere le due parti l'una dall'altra.
- L'unità centrale lampeggerà 3 volte.
- Ora è stato aggiunto il rispettivo sensore.

## INSTALLARE L'UNITÀ CENTRALE

Spostare il supporto rotante dell'unità centrale in posizione  (disarmato), rimuovere il supporto e fissarlo alla parete con le viti. Installare il corpo della sirena sul supporto e ruotarlo in posizione  (armato).



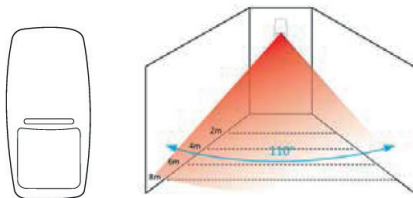
## INSTALLARE IL SENSORE PER PORTA/FINESTRA



- La distanza tra il sensore e il magnete non deve essere superiore a 10 mm.
- Se le due parti del sensore si allontanano, il LED sul sensore si accende, quindi il sensore funziona correttamente.
- Se le due parti sono vicine e il LED lampeggia raramente, significa che la batteria è scarica. Sostituire la batteria.
- La distanza massima di trasmissione è di 80 metri. La presenza di ostacoli riduce questa distanza. Scegliere con attenzione la posizione di installazione del sensore.



## INSTALLARE IL SENSORE DI MOVIMENTO



Per evitare falsi allarmi, considerare quanto segue prima di installare il sensore:

- Non posizionare il sensore di fronte a finestre o porte.
- Non posizionare il sensore di fronte a oggetti in permanente movimento
- Non posizionare il sensore vicino alla fonte di aria fredda o calda
- Non installare 2 o più sensori nella stessa area, poiché ciò potrebbe causare interferenze
- Se il LED lampeggia, la batteria è scarica. Sostituire la batteria.
- La distanza massima di rilevamento è di 8 metri e la distanza massima di trasmissione è di 80 metri. La presenza di ostacoli riduce questa distanza. Scegliere con attenzione la posizione di installazione del sensore.

Note:

- Se il LED dell'unità centrale lampeggia in modo permanente, significa che non è collegato al WiFi
- Rinforzo completo: allarme sonoro e luminoso
- Rinforzo parziale: solo allarme luminoso
- Disarmo: è disponibile l'allarme SOS
- Telecomandi supportati: massimo 8
- Sensori supportati: massimo 24
- Durata del segnale acustico: regolabile da 1 a 180 secondi
- Frequenza WiFi: 2.4GHz
- Potenza di trasmissione: 100mW
- Frequenza accessori: 433 MHz

- Potenza di trasmissione: 10 mW

## CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



## BELANGRIJKSTE KENMERKEN:

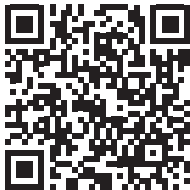
- Het PNI Safe House PG600LR alarmsysteem is gebaseerd op het Tuya Smart-platform en is compatibel met alle slimme producten die op dit platform zijn gebaseerd.
- Hoorbaar en visueel alarm
- Perimeter (gedeeltelijke) versterking, totale versterking en ontwapening
- Geen spanningsdetectie
- Poging tot detectie detectie
- Ingebouwde batterij
- Compatibel met Amazon Alexa en Google Assistant

## VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN:

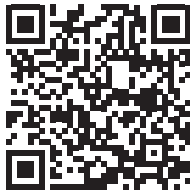
- Lees de instructies in de handleiding aandachtig en let op de voedingsspanning van alle meegeleverde apparaten.
- Neem voor installatie en configuratie van het systeem contact op met een anti-inbraakspecialist.
- Geef kinderen geen toegang tot de alarmcentrale.

## DOWNLOAD DE APPLICATIE:

Zoek in de Google Play- of App Store-app naar Tuya Smart of scan de onderstaande QR-code. Na de installatie opent u de applicatie en registreert u zich.



Android

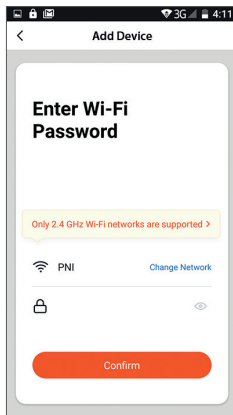
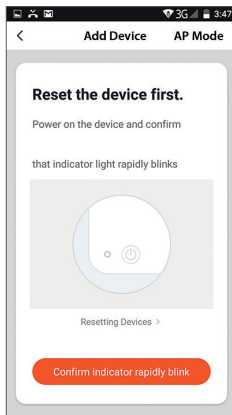
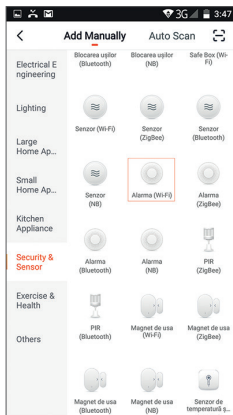


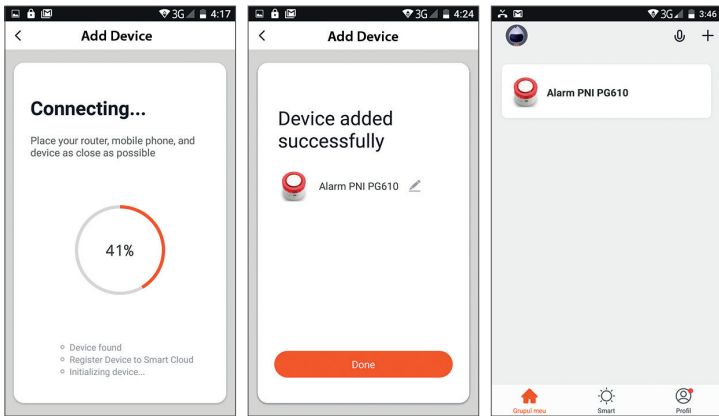
iOS

# MAAK VERBINDING MET HET WIFI-NETWERK

## 1. Verbinding maken met het wifi-netwerk. Methode # 1

- Open de Tuya Smart-applicatie, klik op het “+”-pictogram in de rechterbovenhoek om apparaten toe te voegen → selecteer “Beveiliging & Sensor” → “Wi-Fi Alarm”.
- Schakel de centrale eenheid (sirene) in en zet deze aan door de knop in de AAN-stand te zetten. Reset het apparaat met een scherp voorwerp. Het rode gebied van het apparaat knippert om aan te geven dat het zich in de koppelingsmodus bevindt.
- Bevestig in de applicatie of het apparaat knippert.
- Selecteer in de volgende interface het wifi-netwerk waarmee u het apparaat wilt verbinden en voer het wachtwoord in.
- Wacht tot het apparaat verbinding heeft gemaakt.
- Het nieuw toegevoegde apparaat verschijnt in de hoofdinterface van de applicatie.



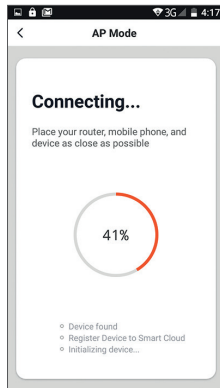
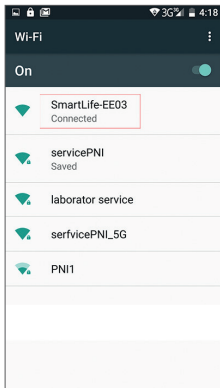
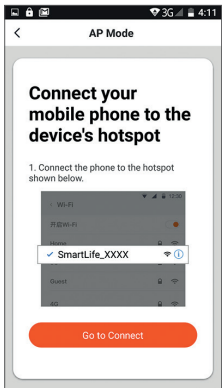
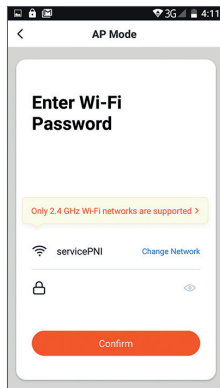
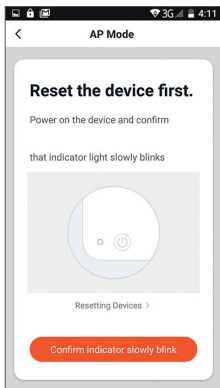
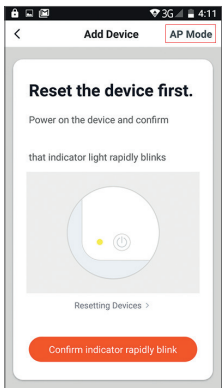


## 2. Verbinding maken met het wifi-netwerk. Methode # 2

Als u het alarmsysteem niet kunt toevoegen via de bovenstaande methode, volg dan de onderstaande stappen.

- Open de Tuya Smart-applicatie, klik op het “+”-pictogram in de rechterbovenhoek om apparaten toe te voegen → selecteer “Beveiliging & Sensor” → “Wi-Fi Alarm”.
- Klik op “AP-modus” in de rechterbovenhoek.
- Schakel de centrale eenheid (sirene) in en zet deze aan door de knop in de AAN-stand te zetten. Reset het apparaat met een scherp voorwerp. Het rode gebied van het apparaat knippert om aan te geven dat het zich in de koppelingsmodus bevindt.
- Bevestig in de applicatie of het apparaat knippert.
- Selecteer in de volgende interface het wifi-netwerk, voer het wachtwoord in en druk op “Bevestigen”
- Verbind je telefoon met de hotspot van het alarmsysteem. Klik op “Ga naar verbinding”
- Selecteer in de weergegeven lijst “SmartLife\_XXXX” om verbinding te maken.

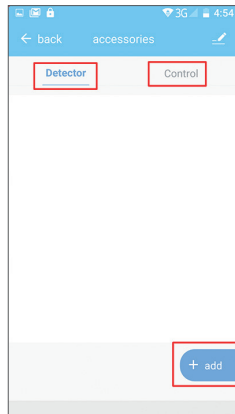
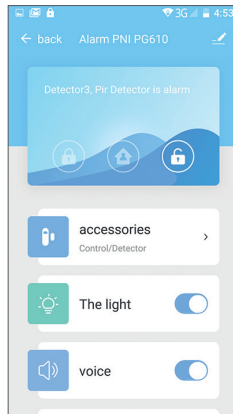
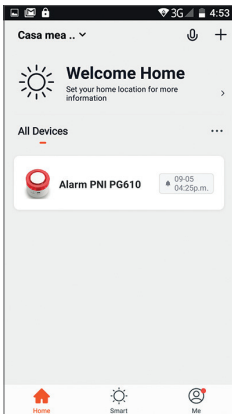
Wacht tot het alarmapparaat verbinding heeft gemaakt.

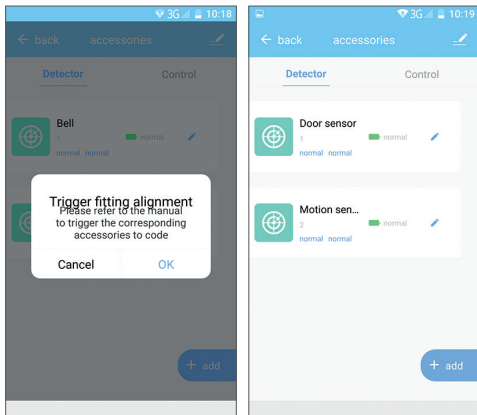


# SENSOREN EN AFSTANDBEDIENINGEN TOEVOEGEN:

## 1. Methode # 1: Toevoegen door toepassing

- Klik in de hoofdinterface van de TuyaSmart-toepassing op het eerder toegevoegde alarmsysteem → “Accessoires” → selecteer “Detector” (sensoren) of “Besturing” (afstandsbedieningen) → “Toevoegen”
- Klik op OK in de pop-up die wordt geopend
- De centrale eenheid licht op
- Activeer de sensor die u wilt toevoegen. Als het bijvoorbeeld een bewegingssensor is, beweeg er dan voor of als het een magnetisch contact is, beweeg de twee delen van elkaar af.
- De centrale unit knippert 3 keer
- Nu die sensor is toegevoegd.







U kunt de naam van de toegevoegde sensor bewerken (maximaal 24 tekens) door op het potloodpictogram te klikken.

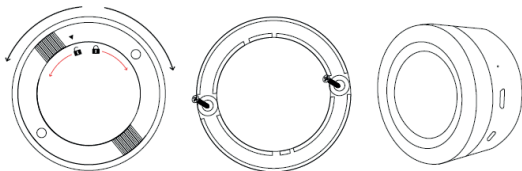
## 2. Methode #2: Toevoegen via de knoppen op de centrale unit

- Druk op de RESET-toets op de centrale eenheid. De centrale unit licht op.
- Activeer de sensor. Als het bijvoorbeeld een bewegingssensor is, beweeg er dan voor of als het een magnetisch contact is, beweeg de twee delen van elkaar af.
- De centrale zal 3 keer knipperen.
- Nu is die sensor toegevoegd.

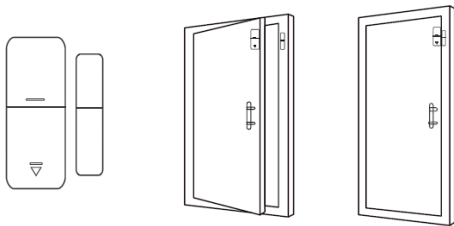


## INSTALLEER DE CENTRALE UNIT

Verplaats de draaisteun van de centrale eenheid naar de positie  (ontwapend), verwijder de beugel en bevestig deze aan de muur met schroeven. Installeer de sirene op de beugel en draai deze naar positie  (gewapend).

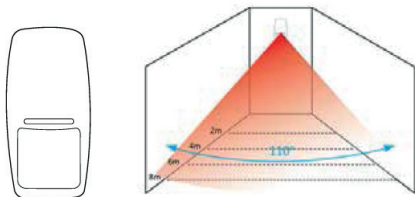


## INSTALLEER HET MAGNETISCHE CONTACT



- De afstand tussen de sensor en de magneet mag maximaal 10 mm zijn.
- Als de sensor op de sensor oplicht, werkt de sensor naar behoren.
- Als de twee delen dicht bij elkaar zijn en de LED zelden knippert, betekent dit dat de batterij leeg is. Vervang de batterij.
- De maximale zendafstand is 80 meter. De aanwezigheid van obstakels verkleint deze afstand. Kies zorgvuldig de montageplaats van de sensor.

## INSTALLEER DE BEWEGINGSSENSOR



Om valse alarmen te voorkomen, moet u rekening houden met de volgende aspecten voordat u de sensor installeert:

- Plaats de sensor niet in de richting van ramen of deuren.
- Plaats de sensor niet in de richting van bewegende objecten
- Plaats de sensor niet in de buurt van koude of warme luchtbronnen
- Installeer niet 2 of meer sensoren in hetzelfde gebied, omdat dit storing kan veroorzaken
- Als de LED knippert, betekent dit dat de batterij bijna leeg is. Vervang de batterij.
- De maximale detectieafstand is 8 meter en de maximale transmissieafstand is 80 meter. De aanwezigheid van obstakels verkleint deze afstand. Kies zorgvuldig de montageplaats van de sensor.

Opmerkingen:

- Als de LED van de centrale unit permanent knippert, betekent dit dat deze niet verbonden is met wifi
- Totale versterking: hoorbaar en licht alarm / Gedeeltelijke inschakeling: alleen licht alarm / Uitschakelen: alleen SOS-alarm is beschikbaar
- Ondersteunde afstandsbedieningen: maximaal 8
- Ondersteunde sensoren: maximaal 24
- Instelbare piepduur: van 1 tot 180 seconden
- WiFi-frequentie: 2.4 GHz
- Emissievermogen: 100 mW
- Accessoire frequentie: 433 MHz
- Zendvermogen: 10 mW

## VERPAKKINGSINHOUD



## GLÓWNE CECHY:

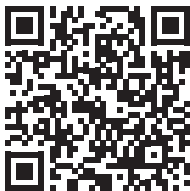
- Oparty na platformie Tuya Smart, system alarmowy PNI Safe House PG600LR jest kompatybilny ze wszystkimi inteligentnymi produktami opartymi na tej platformie.
- Alarm dźwiękowy i wizualny
- Wzmocnienie obwodowe (częściowe), wzmocnienie całkowite i rozbrojenie
- Brak wykrywania napięcia
- Próba wykrycia wykrycia
- Wbudowana bateria
- Kompatybilny z Amazon Alexa i Asystentem Google

## OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

- Uważnie przeczytaj instrukcję zawarte w instrukcji i obserwuj napięcie zasilania wszystkich dołączonych urządzeń.
- Skontaktuj się ze specjalistą antywłamaniowym w sprawie instalacji i konfiguracji systemu.
- Nie pozwalaj dzieciom na dostęp do centralnej jednostki alarmowej.

## POBIERZ APLIKACJĘ:

Wyszukaj aplikację Tuya Smart w Google Play lub App Store lub zeskanuj poniższy kod QR. Po instalacji otwórz aplikację i zarejestruj się.



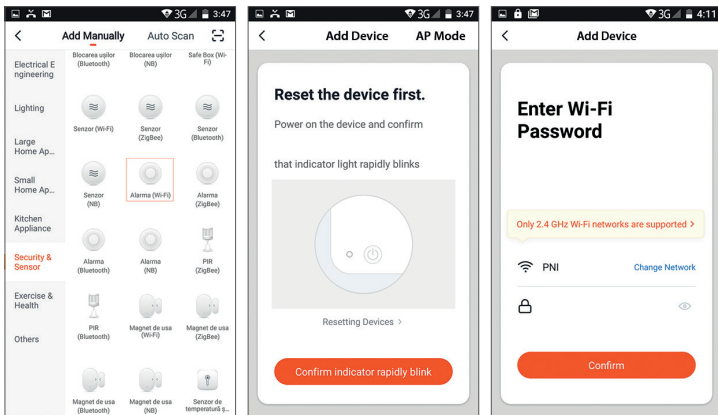
Android

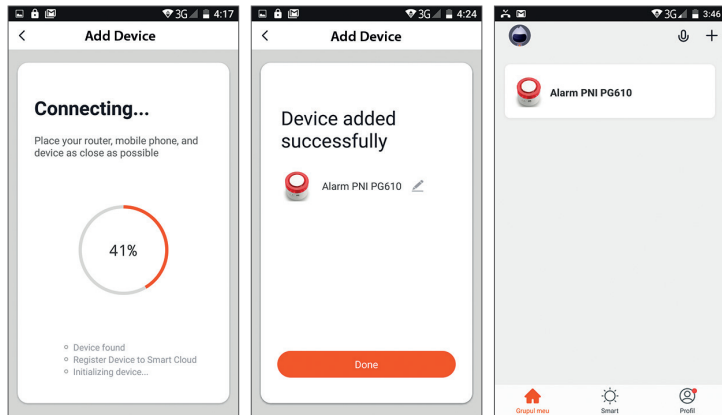


iOS

## 1. Łączenie z siecią Wi-Fi. Metoda nr 1

- Otwórz aplikację Tuya Smart, kliknij ikonę „+” w prawym górnym rogu, aby dodać urządzenia → wybierz „Bezpieczeństwo i czujnik” → „Alarm Wi-Fi”.
- Włącz jednostkę centralną (syrenę) i włącz ją, przesuwając pokrętko do pozycji ON. Używając ostrego przedmiotu, zresetuj urządzenie. Czerwony obszar urządzenia miga, wskazując, że jest w trybie parowania.
- Potwierdź w aplikacji, czy urządzenie miga.
- Z poniższego interfejsu wybierz sieć WiFi, do której chcesz podłączyć urządzenie i wprowadź hasło.
- Poczekaj, aż urządzenie się połączy.
- Nowo dodane urządzenie pojawi się w głównym interfejsie aplikacji.

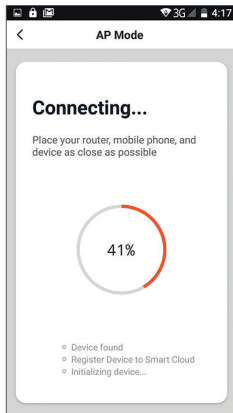
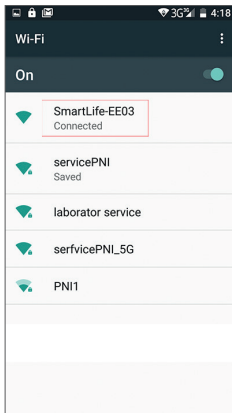
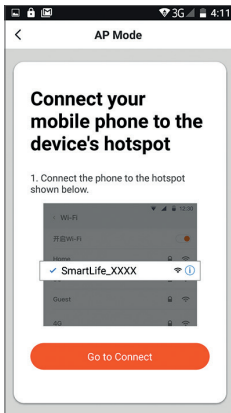
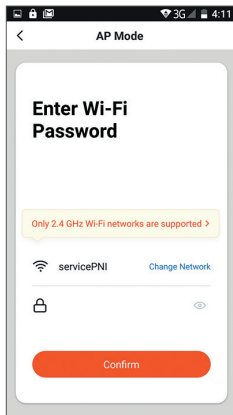
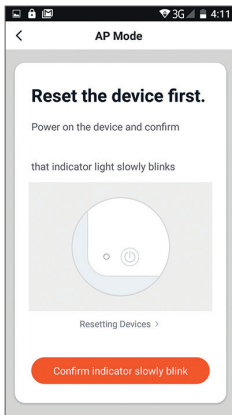
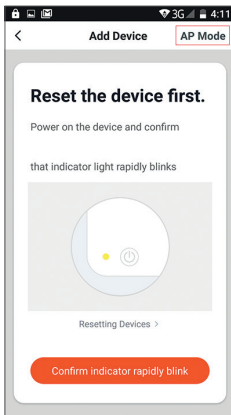




## 2. Łączenie z siecią Wi-Fi. Metoda nr 2

Jeśli nie możesz dodać systemu alarmowego powyższą metodą, wykonaj poniższe czynności.

- Otwórz aplikację Tuya Smart, kliknij ikonę „+” w prawym górnym rogu, aby dodać urządzenia → wybierz „Bezpieczeństwo i czujnik” → „Alarm Wi-Fi”.
- Kliknij „Tryb AP” w prawym górnym rogu.
- Włącz jednostkę centralną (syrenę) i włącz ją, przesuwając pokrętkę do pozycji ON. Używając ostrego przedmiotu, zresetuj urządzenie. Czerwony obszar urządzenia miga, wskazując, że jest w trybie parowania.
- Potwierdź w aplikacji, czy urządzenie miga.
- Z następnego interfejsu wybierz sieć WiFi, wprowadź hasło i naciśnij „Potwierdź”
- Podłącz telefon do hotspotu systemu alarmowego. Kliknij „Przejdź do połączenia”
- Z wyświetlonej listy wybierz „SmartLife\_XXXX”, aby się połączyć.
- Poczekaj, aż urządzenie alarmowe się połączy.



## DODAJ CZUJNIKI I PILOTY:

### 1. Metoda nr 1: Dodaj według aplikacji

- W głównym interfejsie aplikacji TuyaSmart kliknij wcześniej dodany system alarmowy → „Akcesoria” → wybierz „Czujnik” (czujniki) lub „Sterowanie” (piloty) → „Dodaj”

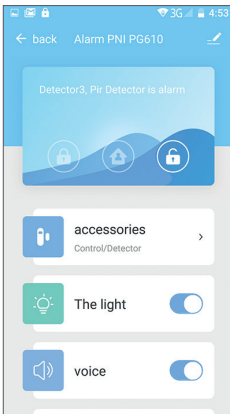
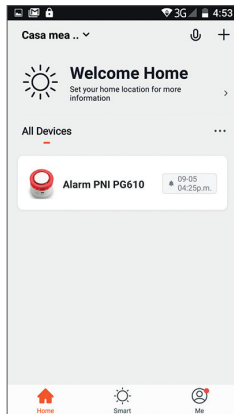
Kliknij OK w wyskakującym okienku, które się otworzy

Zaświeci się jednostka centralna

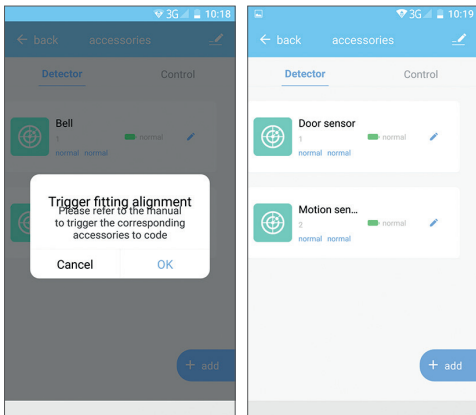
Aktywuj czujnik, który chcesz dodać. Na przykład, jeśli jest to czujnik ruchu, przesuń się przed nim lub jeśli jest to kontakt magnetyczny, odsuń dwie części od siebie.

Centralka mignie 3 razy

Teraz ten czujnik został dodany.









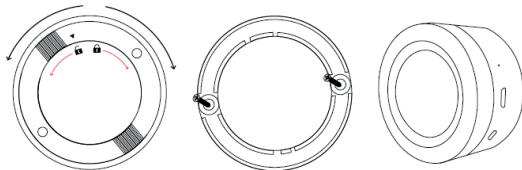
Możesz edytować nazwę dodawanego czujnika (maksymalnie 24 znaki) klikając na ikonę ołówka.

## 2. Metoda nr 2: Dodaj za pomocą przycisków na jednostce centralnej

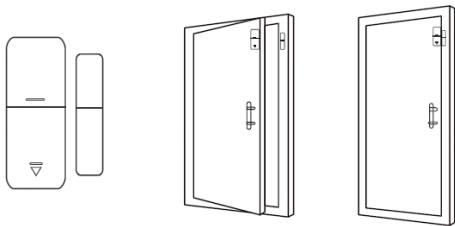
- Naciśnij klawisz RESET na jednostce centralnej. Zaświeci się jednostka centralna.
- Aktywuj czujnik. Na przykład, jeśli jest to czujnik ruchu, przesunij się przed nim lub jeśli jest to kontakt magnetyczny, odsuń dwie części od siebie.
- Centralka mignie 3 razy.
- Teraz ten czujnik został dodany

## ZAINSTALUJ JEDNOSTKĘ CENTRALNĄ

Przesuń obrotową podpórkę jednostki centralnej do pozycji  (rozbrojony), zdejmij wspornik i przykręć go do ściany za pomocą śrub. Zainstaluj korpus syreny na wsporniku i obróć go do pozycji  (uzbrojony).

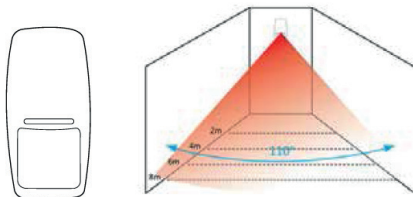


## ZAINSTALUJ KONTAKT MAGNETYCZNY



- Odległość między czujnikiem a magnesem nie może przekraczać 10 mm.
- Jeśli czujnik na czujniku świeci, oznacza to, że czujnik działa prawidłowo.
- Jeśli obie części są blisko siebie, a dioda LED rzadko miga, oznacza to, że bateria jest rozładowana. Wymień baterię.
- Maksymalna odległość transmisji to 80 metrów. Obecność przeszkód zmniejsza tę odległość. Ostrożnie wybierz miejsce montażu czujnika.

## ZAINSTALUJ CZUJNIK RUCHU



Aby uniknąć fałszywych alarmów, przed zainstalowaniem czujnika rozważ następujące aspekty:

- Nie umieszczaj czujnika w kierunku okien lub drzwi.
- Nie kieruj czujnika w stronę poruszających się obiektów
- Nie umieszczaj czujnika w pobliżu źródeł zimnego lub gorącego powietrza
- Nie instaluj 2 lub więcej czujników w tym samym obszarze, ponieważ może to powodować zakłócenia
- Jeśli dioda miga, oznacza to, że bateria jest słaba. Wymień baterię.
- Maksymalna odległość wykrywania to 8 metrów, a maksymalna odległość transmisji to 80 metrów. Obecność przeszkód zmniejsza tę odległość. Ostrożnie wybierz miejsce montażu czujnika.

Uwagi:

- Jeżeli dioda centraliki miga na stałe, oznacza to, że nie jest ona podłączona do WiFi
- Całkowite wzmocnienie: alarm dźwiękowy i świetlny / Uzbrojenie częściowe: tylko alarm świetlny / Rozbrojenie: dostępny jest tylko alarm SOS
- Obsługiwane piloty: maksymalnie 8
- Obsługiwane czujniki: maksymalnie 24
- Regulowany czas trwania sygnału dźwiękowego: od 1 do 180 sekund
- Częstotliwość Wi-Fi: 2.4GHz
- Moc emisji: 100 mW
- Częstotliwość akcesoriów: 433 MHz
- Moc transmisji: 10 mW

## ZAWARTOŚĆ PACZKI



## CARACTERISTICI PRINCIPALE:

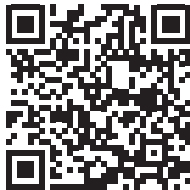
- Bazat pe platforma Tuya Smart, sistemul de alarma PNI Safe House PG600LR este compatibil cu toate produsele smart bazate pe aceasta platforma.
- Alarmare sonora si vizuala
- Armare perimetrala (partiala), armare totala si dezarmare
- Detectare lipsa tensiune
- Detectare tentativa de sabotaj (tamper)
- Acumulator incorporat
- Compatibil cu Amazon Alexa si Google Assistant

## ATENTIONARI DE SIGURANTA:

- Cititi cu atentie instructiunile din manual si respectati tensiunea de alimentare a tuturor dispozitivelor incluse.
- Apelati la un specialist in sisteme anti-efractie pentru instalarea si configurarea sistemului.
- Nu permiteti accesul copiilor la unitatea centrala de alarma.

## DESCARCATI APLICATIA:

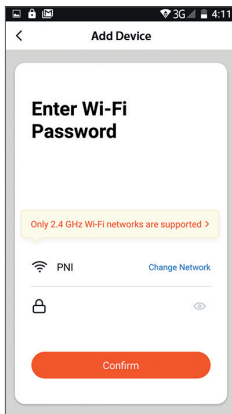
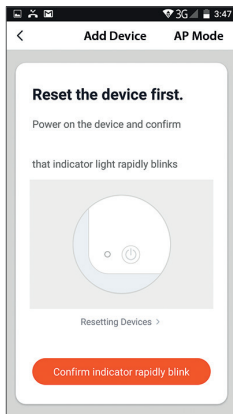
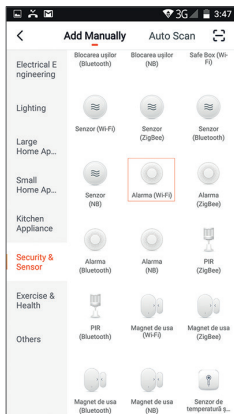
Cautati in Google Play sau App Store aplicatia **TuyaSmart** sau scanati codul QR de mai jos. Dupa instalare, deschideti aplicatia si inregistrati-va.

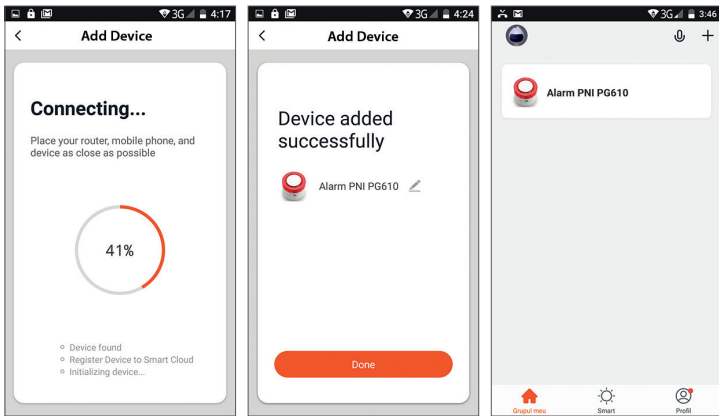


## CONECTATI-VA LA RETEAUA WIFI

### 1. Conectarea la retea WiFi. Metoda #1

- Deschideti aplicatia Tuya Smart, apasati pictograma “+” in coltul din dreapta sus pentru a adauga dispozitive → selectati “**Security&Sensor**” → “**Alarm Wi-Fi**”.
- Alimentati unitatea centrala (sirena) si porniti-o mutand butonul pe pozitia ON. Cu ajutorul unui obiect ascutit, resetati dispozitivul. Zona rosie a dispozitivului va clipi pentru a indica ca acesta se afla in modul de imperechere.
- Confirmati in aplicatie daca dispozitivul clipeste.
- Din interfata urmatoare, selectati retea WiFi la care doriti sa conectati dispozitivul si introduceti parola.
- Asteptati ca dispozitivul sa se conecteze.
- Dispozitivul nou adaugat va aparea in interfata principala a aplicatiei.

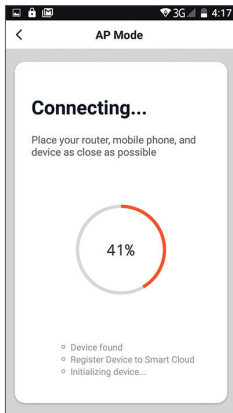
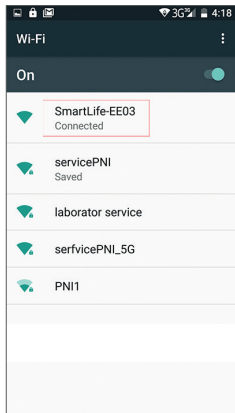
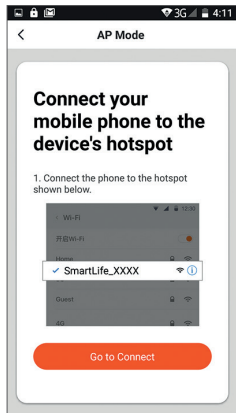
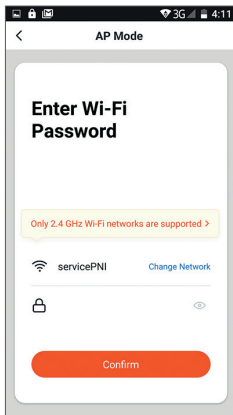
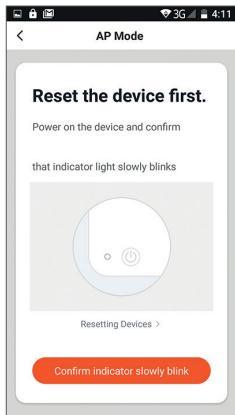
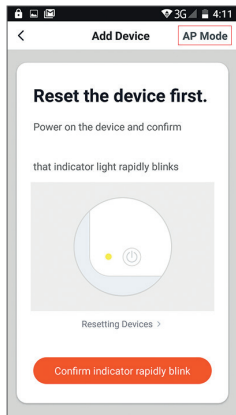




## 2. Conectarea la rețeaua WiFi. Metoda #2

Daca nu reusiti sa adaugati sistemul de alarma prin metoda de mai sus, urmati pasii de mai jos.

- Deschideti aplicatia Tuya Smart, apasati pictograma “+” in coltul din dreapta sus pentru a adauga dispozitive → selectati **“Security&Sensor”** → **“Alarm Wi-Fi”**.
- Apasati **“AP Mode”** in coltul din dreapta sus.
- Alimentati unitatea centrala (sirena) si porniti-o mutand butonul pe pozitia ON. Cu ajutorul unui obiect ascutit, resetati dispozitivul. Zona rosie a dispozitivului va clipi pentru a indica ca acesta se afla in modul de imperechere.
- Confirmati in aplicatie daca dispozitivul clipeste.
- Din interfața urmatoare, selectati rețeaua WiFi, introduceti parola si apasati “Confirm”
- Conectati telefonul la hotspot-ul sistemului de alarma. Apasati **“Go to Connect”**
- Din lista afisata selectati **“SmartLife\_XXXX”** pentru a va conecta.
- Așteptati ca dispozitivul de alarma sa se conecteze.

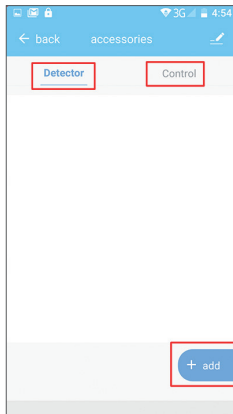
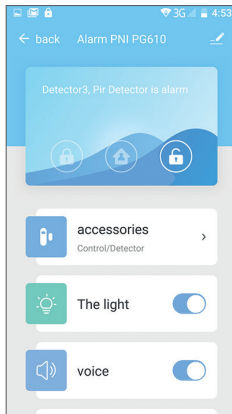
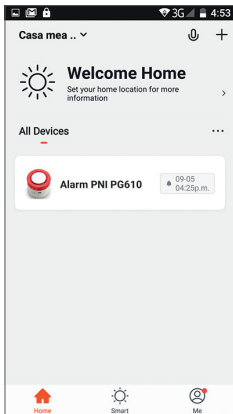


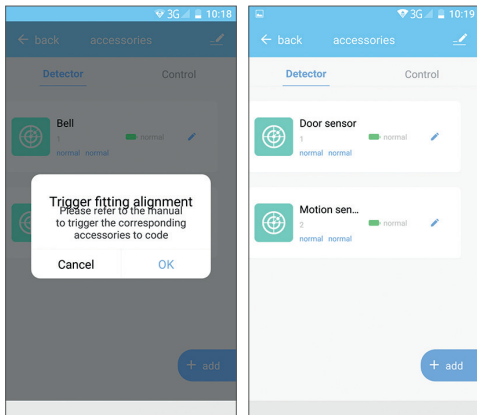


# ADAUGATI SENZORI SI TELECOMENZI:

## 1. Metoda #1: Adaugare prin aplicatie

- In interfata principala a aplicatiei TuyaSmart, apasati pe sistemul de alarma adaugat anterior → “Accessories” → selectati “Detector” (senzori) sau “Control” (telecomenzi) →”Add”
- Apasati OK in pop-up-ul care se deschide
- Unitatea centrala se va aprinde
- Activati senzorul pe care doriti sa-l adaugati. De exemplu, daca este un senzor de miscare, miscati-va prin fata lui sau daca este un contact magnetic, indepartati cele doua parti una de alta.
- Unitatea centrala va clipi de 3 ori
- Acum senzorul respectiv a fost adaugat.







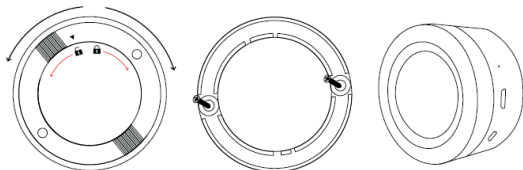
Puteti edita numele senzorului adaugat (maxim 24 caractere), facand click pe pictograma creion.

## 2. Metoda #2: Adaugare prin butoanele de pe unitatea centrala

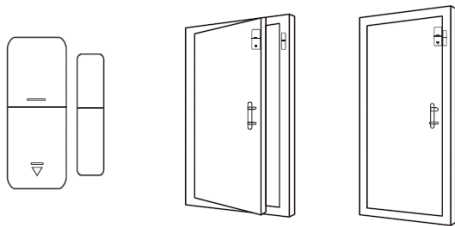
- Apasati tasta RESET de pe unitatea centrala. Unitatea centrala se va aprinde.
- Activati senzorul. De exemplu, daca este un senzor de miscare, miscati-va prin fata lui sau daca este un contact magnetic, indepartati cele doua parti una de alta.
- Unitatea centrala va clipi de 3 ori.
- Acum senzorul respectiv a fost adaugat.

## INSTALATI UNITATEA CENTRALA

Mutati suportul rotativ al unitatii centrale pe pozitia  (dezarmat), scoateti suportul si fixati-l pe perete cu suruburi. Instalati corpul sirenei pe suport si rotati-l pe pozitia  (armat).

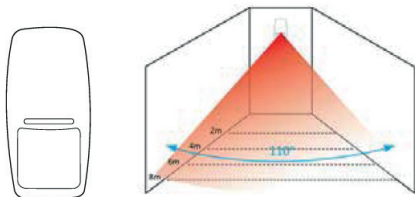


## INSTALATI CONTACTUL MAGNETIC



- Distanța dintre senzor și magnet trebuie să fie de cel puțin 10 mm.
- Dacă departând cele două părți, ledul de pe senzor se aprinde, atunci senzorul funcționează corect.
- Dacă cele două părți sunt apropiate, iar ledul clipește rar, înseamnă că bateria este descărcată. Schimbați bateria.
- Distanța maximă de transmisie este de 80 de metri. Prezența obstacolelor reduce această distanță. Alegeți cu grijă locația de instalare a senzorului.

## INSTALATI SENZORUL DE MISCARE



Pentru a evita alarme false, tineti cont de urmatoarele aspecte inainte de a instala senzorul:

- Nu pozitionati senzorul cu fata catre geamuri sau usi.
- Nu pozitionati senzorul cu fata catre obiecte care sunt in miscare
- Nu pozitionati senzorul in apropierea surselor de aer rece sau cald
- Nu instalati 2 sau mai multi senzori in aceeasi zona, intrucat s-ar putea crea interferente
- Daca ledul clipeste, inseamna ca bateria este descarcata. Schimbati bateria.
- Distanța maxima de detectie este de 8 metri, iar distanța maxima de transmisie este de 80 metri. Prezenta obstacolelor reduce aceasta distanța. Alegeti cu grija locatia de instalare a senzorului.

Note:

- Daca ledul unitatii centrale clipeste permanent, inseamna ca aceasta nu este conectat la WiFi
- Armare totata: alarma sonora si luminoasa / Armare partiala: doar alarma luminoasa / Dezarmare: este disponibila doar alarma SOS
- Telecomenzi suportate: maxim 8
- Senzori suportati: maxim 24
- Durata reglabila beep: de la 1 la 180 secunde
- **Frecventa WiFi: 2.4GHZ**
- **Putere emisie: 100mW**
- **Frecventa accesorii: 433MHZ**
- **Putere emisie: 10mW**



**EN:**

**EU Simplified Declaration of Conformity**

SC ONLINESHOP SRL declares that **Wireless alarm system PNI Safe House PG600LR** complies with the Directive RED 2014/53/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:

<https://www.mypni.eu/products/8312/download/certifications>

**BG:**

**Опростена декларация за съответствие на ЕС**

SC ONLINESHOP SRL декларира, че **Безжична алармена система PNI Safe House PG600LR** спазва директивата RED 2014/53/UE. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<https://www.mypni.eu/products/8312/download/certifications>

**DE:**

**Vereinfachte EU- Konformitätserklärung**

SC ONLINESHOP SRL erklärt, dass das **Drahtloses Alarmsystem PNI Safe House PG600LR** der Richtlinie RED 2014/53/UE entspricht. Sie finden den ganzen Text der EU-Konformitätserklärung an der folgenden Internetadresse:

<https://www.mypni.eu/products/8312/download/certifications>

**ES:**

**Declaración UE de conformidad simplificada**

SC ONLINESHOP SRL declara que el **Sistema de alarma inalámbrico PNI Safe House PG600LR** cumple con la Directiva RED 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.mypni.eu/products/8312/download/certifications>

**FR**

**Déclaration de conformité simplifiée de l'UE**

SC ONLINESHOP SRL déclare que **Système d'alarme sans fil PNI Safe House PG600LR** est conforme à la directive RED 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

<https://www.mypni.eu/products/8312/download/certifications>

**HU:**

**Egyszerűsített EU Megfelelési Közlemény**

SC ONLINESHOP SRL kijelenti azt, hogy a **Vezeték nélküli riasztórendszer PNI Safe House PG600LR** megfelel az RED 2014/53/UE irányelvnek. Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:  
<https://www.mypni.eu/products/8312/download/certifications>

**IT:**

**Dichiarazione UE di conformità semplificata**

SC ONLINESHOP SRL dichiara che il **Sistema di allarme senza fili PNI Safe House PG600LR** è conforme alla direttiva RED 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo Internet:  
<https://www.mypni.eu/products/8312/download/certifications>

**PL:**

**Uproszczona deklaracja zgodności UE**

SC ONLINESHOP SRL oświadcza, że **Bezprzewodowy system alarmowy PNI Safe House PG600LR** jest zgodny z dyrektywą RED 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:  
<https://www.mypni.eu/products/8312/download/certifications>

**RO:**

**Declaratie UE de conformitate simplificata**

SC ONLINESHOP SRL declara ca **Sistem de alarma wireless PNI Safe House PG600LR** este in conformitate cu Directiva RED 2014/53/UE. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:  
<https://www.mypni.eu/products/8312/download/certifications>

